みそ汁でカイ

16

若木民喜

Tamiki Wakaki Presents

SS comics

AND THE SWEETS ARE A LITTLE BETTER THAN USUAL.

THIS IS MY FIFTH CUP OF TEA TODAY.

I'M USING REPORT PAPER INSTEAD OF WRITING PAPER

Report Pad

WHY DID I SAY SUCH THINGS...?

AND... MY HEAD ISN'T FUNCTIONING AT ALL...

[神のみぞ知るセカイ]

FOR THE FESTIVAL...!!

I'M THINKING ABOUT WRITING A NOVEL...

神のみぞ知るセカイ

Tha World God Only Knows

FLAG147 [ELOPEMENT]

若木民喜

MA... MANIAC! WHAT AN AWFUL REPUTATION!!

IT'S NORMAL FOR A LIBRARY COMMITTEE MEMBER TO HAVE READ ALL OF THE BOOKS IN THE LIBRARY!!

MAYBE YOU CAN WRITE AN INTERESTING STORY?

WELL, SINCE SHIORI IS REGARDED AS THE MOST LEGENDARY BIBLIOMANIAC IN THE HISTORY OF MAI HIGH...

IN MY HEART I THOUGHT I WOULDN'T LOSE TO AMATEUR NOVEL WRITERS FROM NOWHERE.

WRITING, DO NOT ENTER.

STILL, I HAD A LITTLE BIT OF CONFIDENCE FROM THE AMOUNT OF READING I HAD DONE.

IF I CAN'T HAND IT IN, I WON'T BE ABLE TO ESCAPE FROM THE CHAIRMAN'S FIERY CRITICISM...

THE DEADLINE IS THE DAY AFTER TOMORROW...

I COULDN'T WRITE ANYTHING AT ALL...

AND YET, DESPITE THAT...

I FEEL LIKE I CAN FINISH WRITING!!

BUT FINALLY...

IF I WRITE ABOUT THAT PERVERTED MAN...!!

THAT SHOULD BE ENOUGH FOR THE THEME!!

YEAH, THAT'S RIGHT.

THERE AREN'T MANY PEOPLE AS INTENSE AS HIM...

.....

HMM...

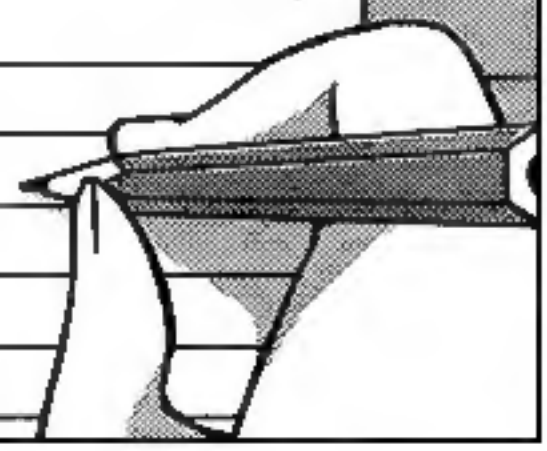
SOMEONE ONCE SAID THAT IF THE ENDING IS UNCLEAR THEN THERE WAS A PROBLEM WITH THE INTRO.

THE HISTORICAL MASTERPIECES ARE GREAT EVEN FROM THE VERY FIRST LINE.

FIRST IS THE INTRO.

There was a man.

He said his name was Katsuragi.



I am a cross-dressing man.

The name's Katsuragi.

I haven't the slightest idea where I was born.

TI note: Shiori references a Japanese legend about a hammer that could grant wishes
http://en.wikipedia.org/wiki/Uchide_no_kozuchi

Space Calendar year 10RD15

11

The universe was still one.

But a time of great division was approaching.

The once powerful and proud alliance of powers from every planet in the Milky Way Galaxy, was being swiftly weakened over a battle for control of the 'lucky mallet'-like energy ore, Comtdyne. The ancient oaths of peace have now worn out, like inscriptions in a ruin that no one bothers to read any more. People who couldn't tame their inner beasts repeatedly fought each other, and their conflicts were at the heart of a larger dispute. Then a powerful and decisive destruction came. In other words, the Great War began.

The warm sunlight quickly disappeared. The blessed rain became a downpour of lasers, and the meadows were molded into weapon stores. Corruption became a virtue and misdeeds became good deeds. And then Darkness covered the nebula like a burning field.., and several hundreds of years passed...

In a remote region far away from the fighting was a star. It really was an unusual place. For now, the small planet orbiting the star will be called X. In the scorching wastelands lived a man who was chasing a mouse. Surprisingly he carried no water, but he was wearing strange clothes and appeared to be tired of moving his ~~sleeper~~ body. That man was called Kashiragi. He...

[redacted]

Katsuragi was a mysterious man.

By any standards he was an oddball... had no honor... and a mean look in his eyes....

And to top it all off, he was a cross-dresser!

Katsuragi was a mysterious man.

By any standards he was an oddball... had no honor... and a mean look in his eyes....

And to top it all off, he was a cross-dresser!

Katsuragi kept a pet in his room... It was a cat.

And to top it all off, he was a cross-dresser!

Katsuragi kept a pet in his room... It was a cat.

That's what Katsuragi thought.

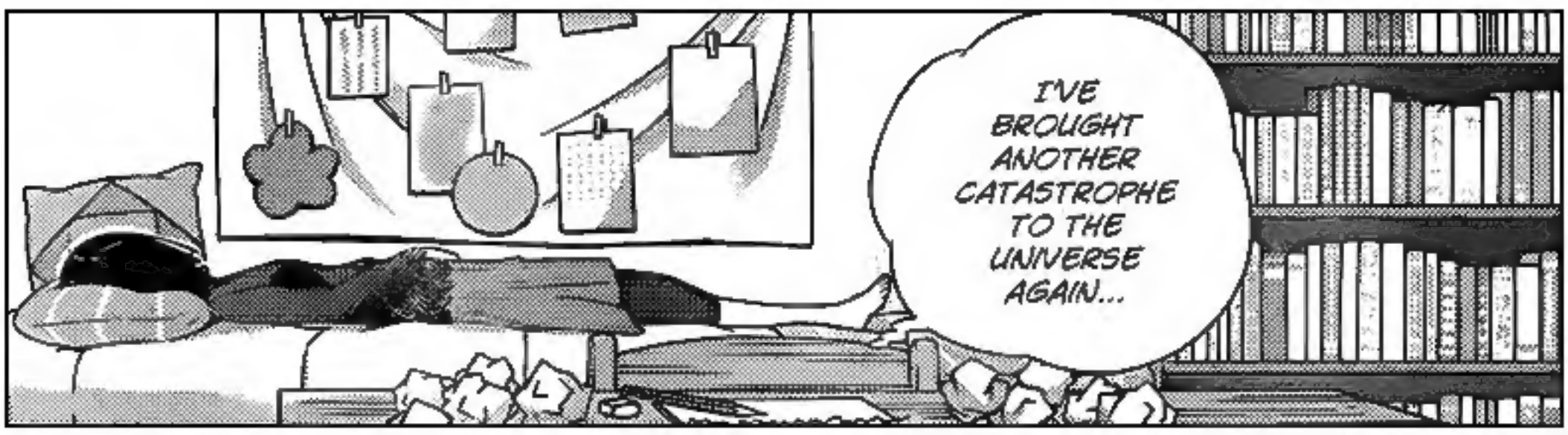
However, one day the cat suddenly started to talk..

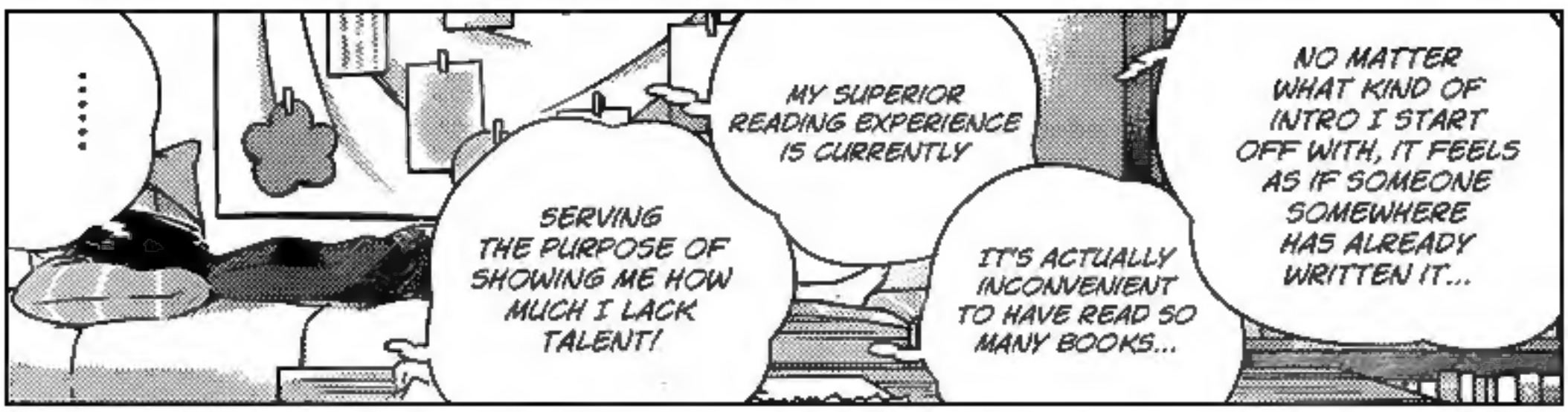
"Congratulations..congratulations.. you are the chosen hero!"

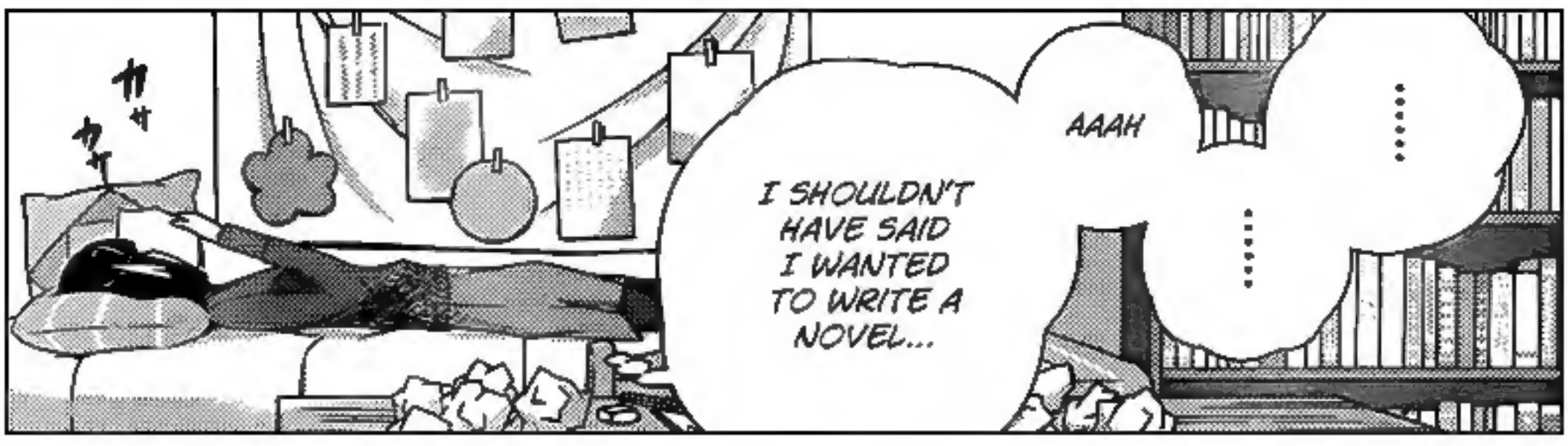
"The balance.. of the universe is collapsing... right now in the universe.. an ~~intense~~ intense hatred is spreading, and conflict is clouding the light of the stars..

In order to end this conflict,"

"I've come to call on you, Katsuragi-kun."







Keima Katsuragi

JUST THAT HE IS A CROSS-DRESSING, PERVERTED AND TWISTED MAN!!

WHAT I KNOW IS...

TO BE HONEST, I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT HIM...

I WANTED TO WRITE ABOUT HIM BUT...

I COULD GIVE A REASON LIKE

CAN I ASK YOU SOME THINGS AS A REFERENCE FOR MY NOVEL? ☆

SHOULD I TRY CALLING HIM AND ASKING?

TALKING ON A MOBILE PHONE, LIKE OTHER KIDS.

BESIDES, I CAN'T DO SOMETHING LIKE

I DON'T KNOW HIS NUMBER EITHER...

THERE WOULDN'T BE A PROBLEM IF I COULD ASK THAT!!

I WONDER IF MINE CAN DO THAT...

BEEP

BEEP

BEEP

COME TO THINK OF IT, KIDS THESE DAYS USE MOBILE PHONES TO SEARCH THE INTERNET.

HMM...

KE

I

MA

GI

KA

TSU

RA

MA...

KEI

SO THOSE TWO WERE DATING

HATE, HATE, KILL, KILL

KANON-CHAN MUST'VE LOST INTEREST

THIS IS THE WORS

I SAW HER CONFESS ...LOVER AT SCHOOL

ARE THEY REALLY LOVERS?

THE ABOUT -CHAN TRUE?

DOES HE REALLY LIK KANON-CHAN

HAVE SPREAD THIS MUCH...

WHY?

EHH?

KILL, KILL, KIL

WHAT'S DID H DO TO E WITH ANON

WHERE DID HEY GO O A DA

THE RUMORS ABOUT THAT IDOL GIRL...

NO DOUBT THEY'RE LOVERS

KANON

TECHNOLOGY ISN'T FOR ME!!

I DON'T CARE, I DON'T CARE!!

JEEZ!!

HIS RELATION TO KATSURAGI-KUN IS ALSO IMPOSSIBLE TO UNDERSTAND..

COME TO THINK OF IT, THAT MAN WHO ACTED LIKE THEY WERE HAVING A LOVE AFFAIR AT THE LIBRARY...

IS IMPOSSIBLE ACCORDING TO COMMON SENSE!!

A CROSS-DRESSING GUY WHO GOES OUT WITH AN IDOL AND ANOTHER MAN...

BECAUSE..

ALL OF THIS COULD BE THE PRODUCT OF MY DELUSIONS..

THE TRUTH MIGHT BE THAT KATSURAGI-KUN HAS NOTHING TO DO WITH ANYONE..

BUT HOW CAN I CASUALLY MEET WITH A GUY WHO I KISSED?

CAN THAT BE POSSIBLE...?

WAS ALSO A DELUSION?

THEN WOULD THAT MEAN... THE KISS WE HAD...

I'D HAVE TO MOVE TO A DISTANT COUNTRY ON THE SAME DAY.

IF I ASKED HIM AND I WAS WRONG...

"DID WE KISS?", FIRST!!

ABSOLUTELY NOT!

OR PERHAPS I SHOULD ASK FIRST...

BUT HE MIGHT BE A MESSENGER FROM HELL!!

I THOUGHT HE COULD BECOME ONE OF MY MUSES...

I'LL JUST SLEEP...

I'M TIRED..

HURRY UP AND WRITE!!

I HAVE TO WRITE!!

IT'S ALREADY 2AM

THAT ISN'T WHAT I SHOULD BE SAYING RIGHT NOW

SFX: TICK, TICK

THERE ARE 35 BOOKS .

I SHOULD BE MORE MODEST.

I'LL WRITE IT WHILE STUDYING...

BOOKS WITH PERVERTED MAIN CHARAC-TERS...

I'VE LOST AN HOUR AND A HALF...

WHY DID YOU INCREASE YOUR TEMPTATIONS!?

PUT THEM AWAY!!

HUH!?

I GOT CARRIED AWAY READING!!

SFX: TICK, TICK, TICK

SFX: T CK, T CK, T CK

SFX: T CK, TICK

YOU IDIIIIIIOT!!

WHAT ARE YOU DOIIIING!!

JM
Jenny Mnemonic

KATSURAGI-KUN WILL CERTAINLY COME AS WELL...

I HAVE TO GO TO THE LIBRARY AT 9 O'CLOCK...

I... IT'S ALREADY 5 O'CLOCK.. WHAT SHOULD I DO .. THERE'S NO TIME ..

IT'S LIKE THERE'S AN INVISIBLE WALL...

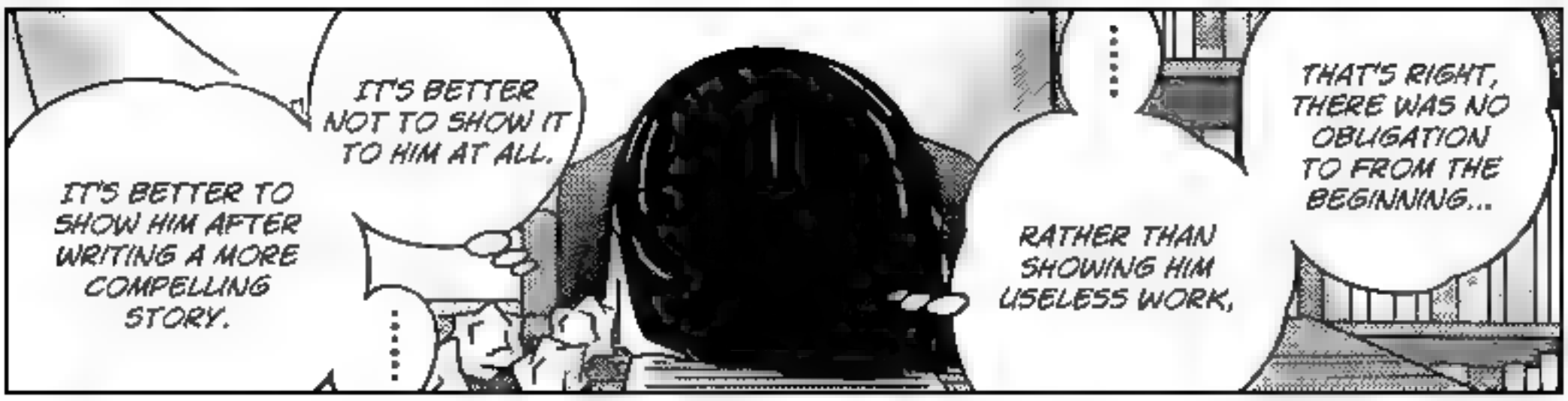
THE MORE I PROGRESS, THE LESS FEEDBACK I HAVE.

THOUGH I CAN WRITE THE BEGINNING ..

NOW COME IT'S GETTING MORE AND MORE DIFFICULT TO WRITE?

ハァ…

IF IT'S OKAY NOT TO WRITE TODAY...
I WONDER


IT'S BETTER NOT TO SHOW IT TO HIM AT ALL.
IT'S BETTER TO SHOW HIM AFTER WRITING A MORE COMPELLING STORY.
RATHER THAN SHOWING HIM USELESS WORK,
THAT'S RIGHT, THERE WAS NO OBLIGATION TO FROM THE BEGINNING...

"I CAN'T SEE YOU TODAY".
I'LL TELL KATSURAGI-KUN,

...BUT THERE'S NO WAY OF CONTACTING HIM...

SINCE I'VE NEVER BEEN DRIVEN INTO A CORNER BEFORE!!

NO! INSTEAD, NOW IS THE TIME!!

11/

The summer sun was tolerable after 4 o'clock.

The orange sunlight soaked into the asphalt like evening rain.

I was walking down the park stairs, waiting for a man.

TRULY A MIXTURE OF ANXIETY AND ECSTASY!!

SO THIS IS HOW IT FEELS TO BE NEARING A DEADLINE ..

THIS FEELING OF NERVOUSNESS THROUGHOUT MY BODY!!

I'VE BEEN WAITING FOR THIS CURRENT STATE!!

COME TO ME!!

GOD OF LITERATURE

NEXT MORNING

SFX: BAAAARE

U... UMM...

IF I JUST HAD ONE MORE HOUR...

I COULD HAVE FIN SHED IT...

HE DIDN'T COME.

SO...

WHY IS IT BLANK?

THOUGH YOU CAN EASILY SEE THE TRACES OF HER WANDERING OFF...

JUST HOW SHORT IS YOUR NOVEL!?

WHAT CAN YOU DO IN AN HOUR!!

I WONDER IF HE'S ANGRY...

.....

KATSURAGI-KUN.....

.....

SHIORI HAS A PLACE IN HER HEART TO ESCAPE TO WHENEVER SHE WANTS.

I CANNOT ALLOW HER TO HAVE COMPO-SURE WITHIN HER HEART!!

DON'T CALL ME SH- SH- SHIORI!!

WHAT ARE YOU, MY FATHER!?

SFX: SURPRISED

SHIORI.

EH!?

SO...

TODAY IS A NATIONAL HOLIDAY.

THE TIME REMAINING IS ALL OF TODAY.

TODAY, THE TWO OF US...

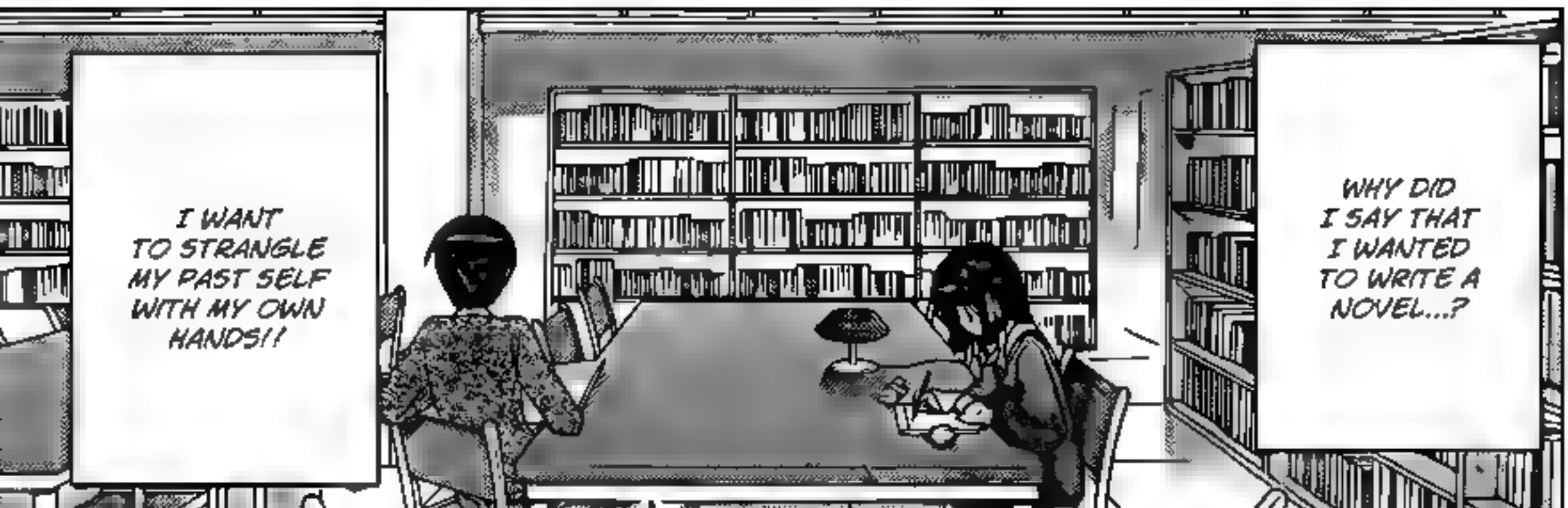
WILL HOLE UP IN THIS LIBRARY!!

AND I WON'T LET YOU LEAVE EITHER!!

I WON'T LEAVE THIS PLACE UNTIL YOU FINISH YOUR STORY!!

.....

THE LAST RESORT!!



コミックス 単行本13巻大絶賛発売中!

FLAG 148:
"THE LONG CONFINEMENT"

若木民喜 神のみぞ知るセカイ

The World God Only Knows

THE LAST RESORT, "HOLING UP",
IS IN OPERATION!

...KAT-SURAGI,

THE DEADLINE FOR THE NOVEL IS TOMORROW, RIGHT?

I WONDER IF "HOLING UP" WILL BE ENOUGH TO MAKE HER WRITE?

IT WILL BE DIFFICULT.

WHAT SHOULD I DO ..?

NOW I ABSOLUTELY CAN'T WRITE ANYTHING USELESS.

ISN'T IT IMPOSSIBLE TO PRODUCE A MASTERPIECE IN A DEBUT NOVEL?

OR SHE'S INTENTIONALLY WAITING TILL TIME'S UP... (IN OTHER WORDS, RUNNING AWAY)

WE'RE "HOLING UP" TO PREVENT THAT.

UNLESS SHE CAN SUDDENLY COME UP WITH A BRILLIANT MASTERPIECE SHE WON'T HAVE THE MOTIVATION TO WRITE.

WE ARE CLOSED FOR TODAY.

SHE MUST'VE PUT A LOT OF THOUGHT INTO IT...

YOU MAKE IT SOUND SIMPLE.

SCENARIOS BEYOND THAT ARE OUTSIDE OF MY CONSIDERATION!!

THERE'S NO OPTION BUT TO WRITE

A MASTERPIECE.

WHERE ARE YOU GOING?

OH,

I HAVE TO GO OUT FOR A WHILE.

WHY DON'T YOU WRITE IT INSTEAD?

WELL, GOOD LUCK.

WHA?

DO YOU WANT ME TO COME BACK QUICKLY?

WHEN WILL YOU BE BACK?

THIS IS SOMETHING I HAVE TO GO TO.

DISTRICT CHIEFS HAVE TO MEET REGULARLY AND REPORT.

YOU'VE BEEN LOOKING TIRED LATELY,

DON'T OVERDO IT.

I WOULDN'T HAVE TO OVERDO IT IF YOU STAYED IN THE FIRST PLACE.

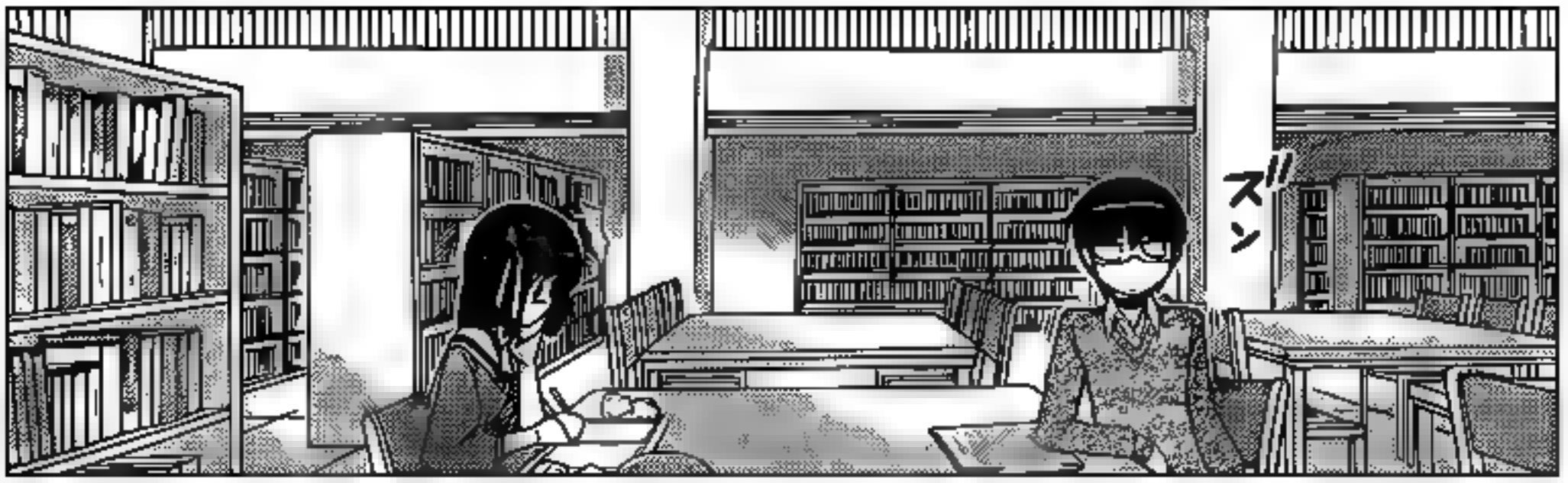
YOU'LL BE ALRIGHT ON YOUR OWN.

IT'S NOT LIKE A RUNAWAY SPIRIT WILL COME OUT OF SHIORI.

HEY, DON'T SAY SOME-TH.NG SO OMINOUS!!

IT MIGHT TAKE A WHILE.

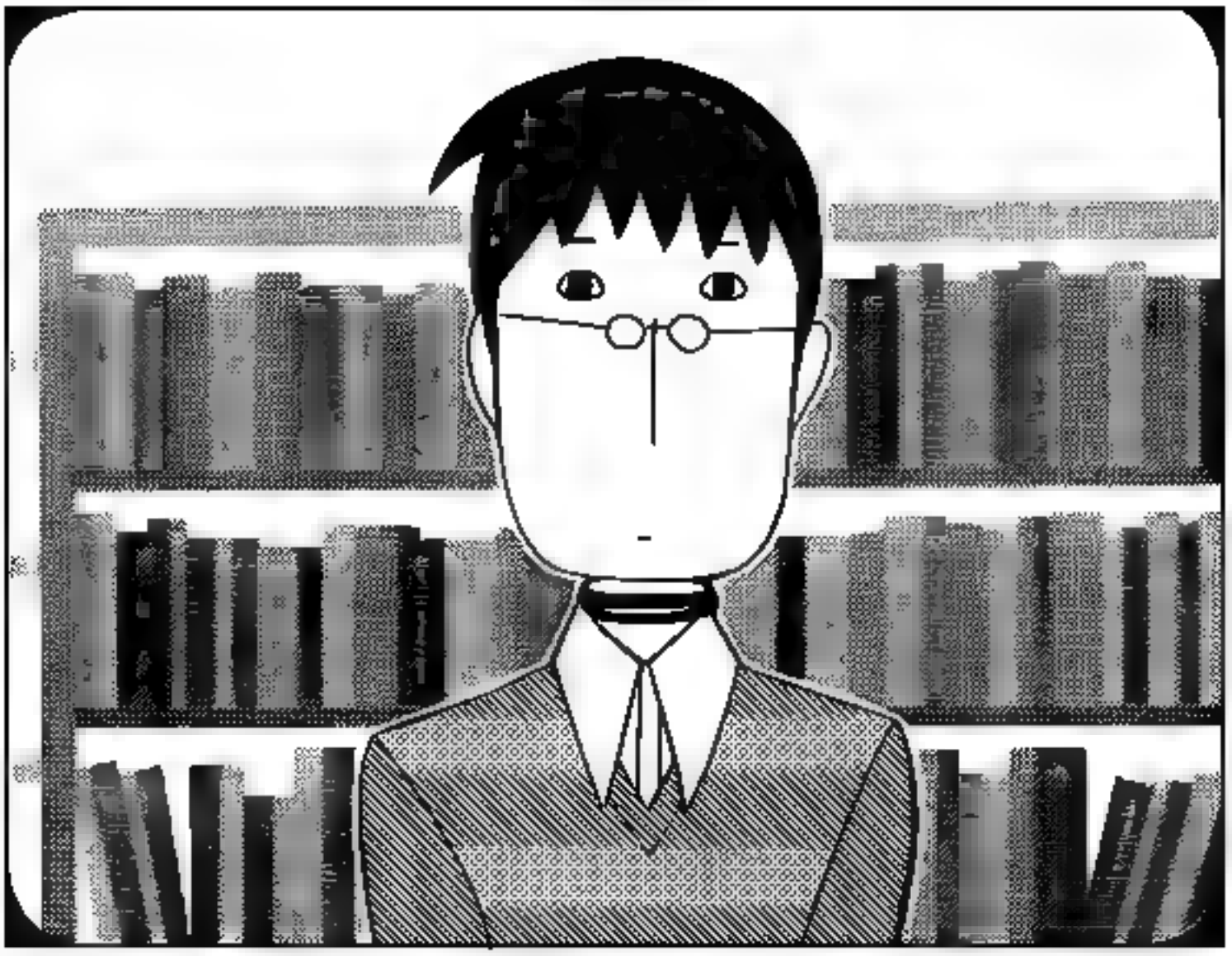
THERE'S BEEN A LOT OF CONFUSION WITH.N THE RUNAWAY SPIRIT SQUADS RECENTLY, SO


ズン

WHAT SHOULD I DO, WHAT SHOULD I DO ?
FIRST I HAVE TO THINK ABOUT WHAT TO WRITE

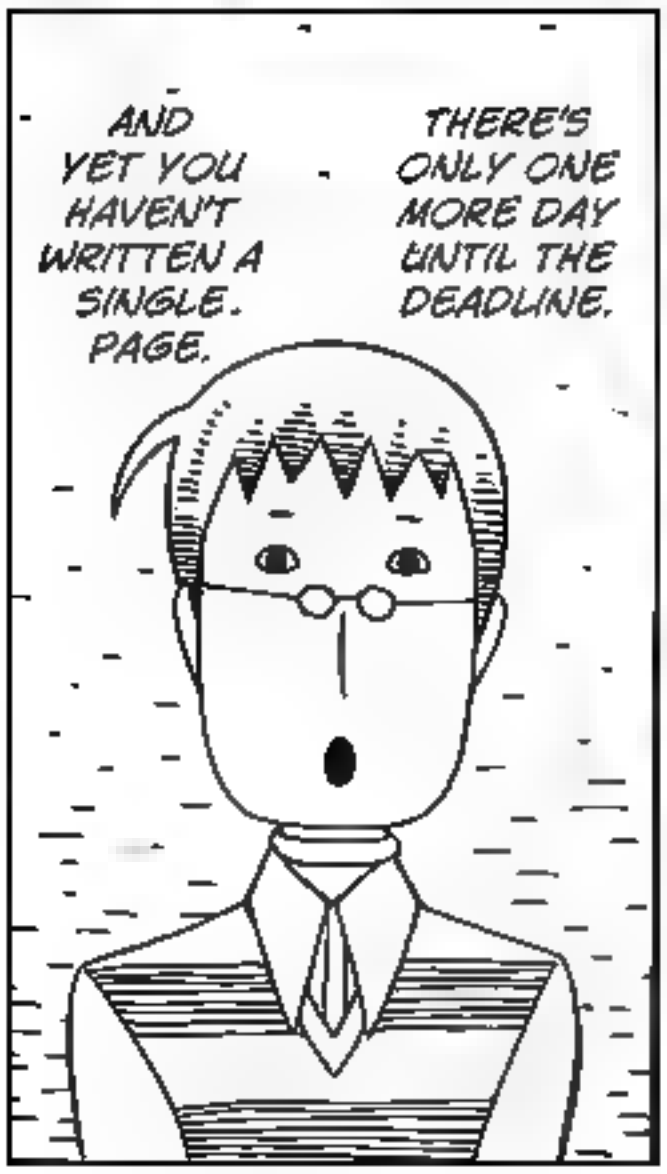
BUT NOTHING COMES TO MY MIND, GEEZ.
WELL SINCE NOTHING CAME EVEN WHEN I SPENT ALL NIGHT THINKING,
THERE'S NO WAY I'M GOING TO SUDDENLY HIT ON SOME MIRACULOUS IDEA NOW.

STOP THINKING AND WRITE.



SFX: NODDING OFF

SFX: SHOCK



STOP THINKING AND JUST WRITE ALREADY.!

SHIORI, FOR WHAT PURPOSE DID YOU READ SO MANY BOOKS?

RIGHT NOW I'M DOING MY BEST TO THINK!!

I CAN'T WRITE IF I DON'T THINK!!

Y- YOU ARE TOO NOISY...!!

EVEN THOUGH YOU ARE A CHARACTER IN MY STORY!!

IN THE FIRST PLACE, KASHIRAGI, IT'S BECAUSE YOU DON'T MOVE AT ALL!!

SHUT UP!! YOU SHOULD BE BURIED!! IDIOT!!

SO YOU'RE SAYING IT'S MY FAULT? DOESN'T THE WRITER'S ABILITY CONTROL THAT?

I DON'T HAVE ANY RESPONSIBILITY!!

IT WAS YOU WHO WANTED TO WRITE A NOVEL TO BEGIN WITH, SHIORI...

受付

YOU BECAME A CHEERFUL, SILENT PERSON.

YOU STILL DON'T TALK MUCH

EH...

YOU REALLY HAVE CHANGED RECENTLY, SHIORI

CHEERFUL, SILENT PERSON...?

DIDN'T YOU USE TO BE SATISFIED WITH JUST READING BOOKS?

YOU CHANGED, SHIORI.

I JUST...

IT WASN'T FOR ANYONE'S SAKE

DID YOU WANT TO...

-WRITE A NOVEL SO THAT YOU COULD SHOW IT TO SOMEONE?_

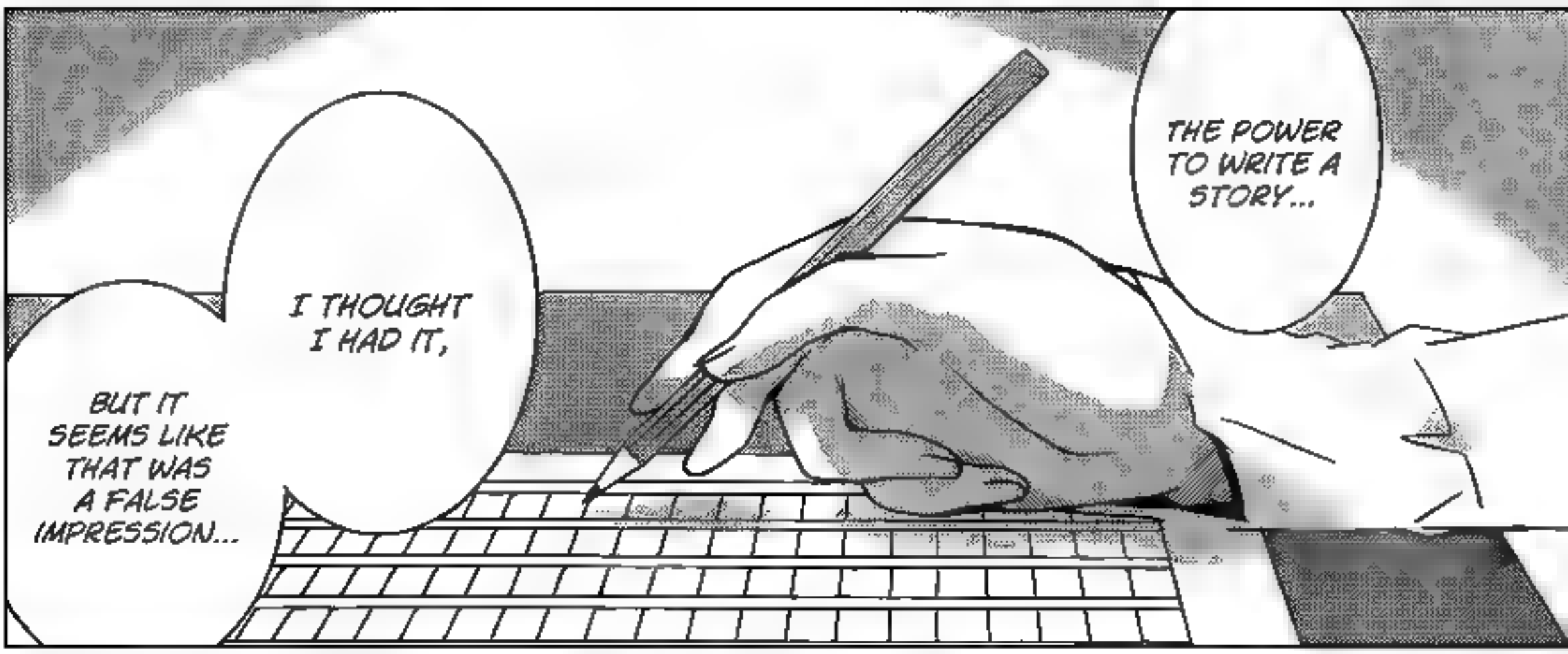
MY HEART IS FEELING MORE AND MORE FUZZY...

SOMETHING...

I HAD TO DO SOMETHING!!

I JUST COULDN'T HELP IT.

BUT... I GOT TOO FUZZY...


I THOUGHT I HAD IT,
BUT IT SEEMS LIKE THAT WAS A FALSE IMPRESSION...
THE POWER TO WRITE A STORY...

STOP THINKING AND WRITE.

YOU SHOULD WRITE.

IF IT'S YOU, YOU CAN WRITE

A STORY MORE INTERESTING THAN OTHERS'.

IT'S EASY.

DON'T SAY IT LIKE IT'S THAT EASY

..DON-

YOU'VE NEVER GIVEN ANY THOUGHT TO IT!!

A STORY ABOUT SHIORI.

YOU SHOULD WRITE

BUT THAT'S A TRIVIAL FACT.

THERE ARE A LOT OF STORIES IN THE WORLD.

A STORY ABOUT SHIORI.

WHAT I WANT TO READ IS...

HAS ALWAYS LIVED IN THE LIBRARY.

THE STORY OF A GIRL WHO LOVES BOOKS AND

!

I WANT TO READ IT...

THAT KIND OF GIRL'S STORY...

I WANT TO READ

BUT IS CLUMSY AT SOCIALIZING

AND BARRICADED HERSELF IN THE LIBRARY...

IS D-DULL...

TH-THAT KIND OF STORY...!!

DA DA DA

!!

!!

!!

AS LONG AS YOU CAN REMEMBER IT...

YOU SHOULD BE ABLE TO WRITE...

HA

HE SAID... THE THINGS... I WANTED TO HEAR!!

AS I THOUGHT, HE WAS THERE!!

..AS I THOUGHT...

AS I THOUGHT . AS I THOUGHT... AS I THOUGHT...

THIS PERSON WAS THERE!!

ON THE NIGHT OF THAT SIEGE...

HE WAS THERE...

...DO YOU THINK

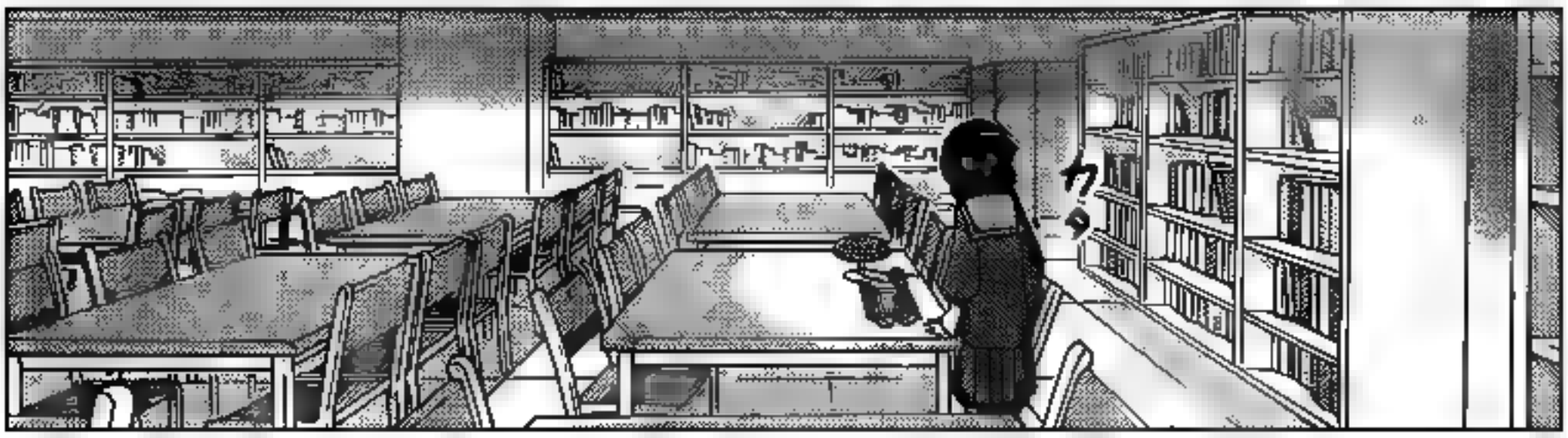
YOU CAN WRITE NOW?

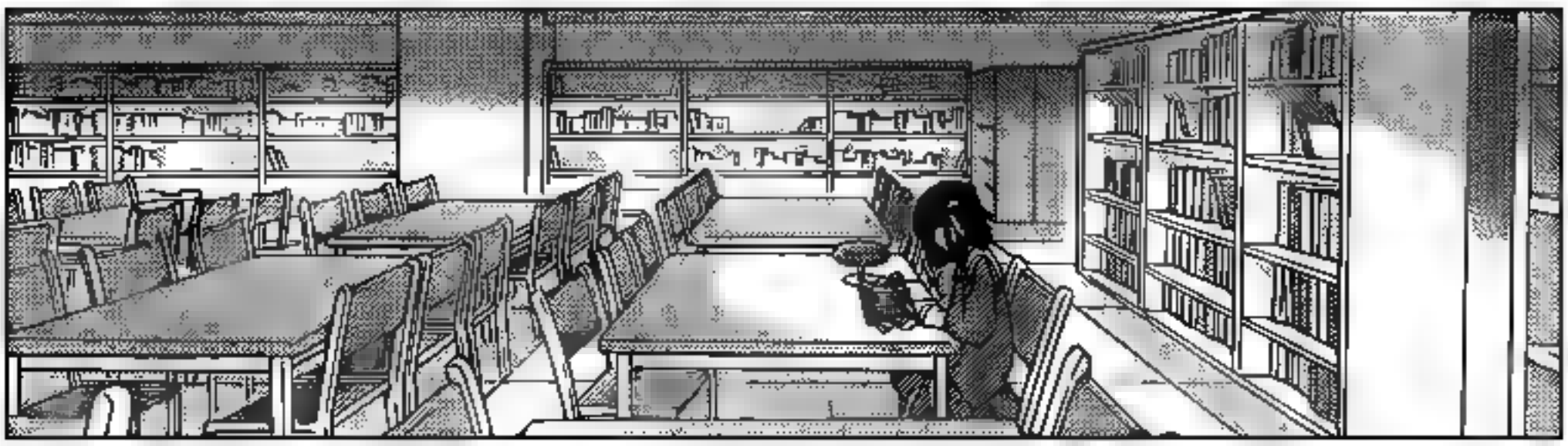
HE'S NOT HERE...

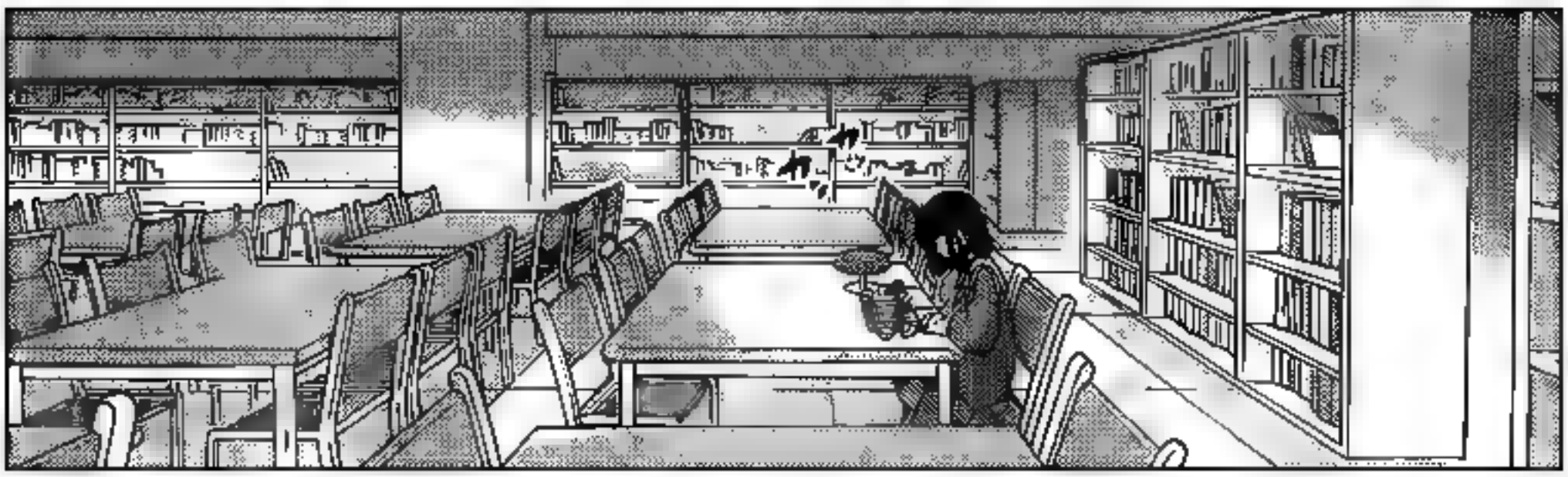
KA-
KA'SURAGI
KU-

.....

.....







AT LAST...!?

コミックス 単行本13巻大絶賛発売中!

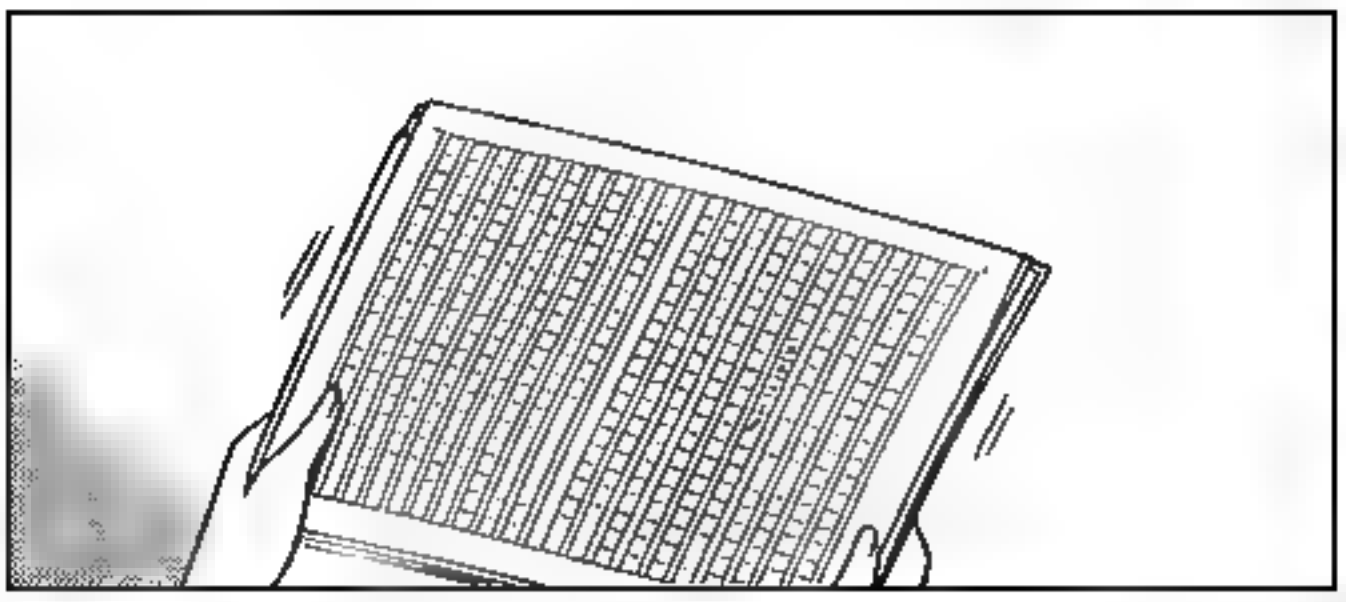
神のみぞ知るセカイ

The World God Only Knows

FLAG149 ABOUT ME

若木民喜

SFX. FLIP, FLIP



FINALLY SHIORI'S NOVEL IS COMPLETE...!!

ABOUT ME.

[MODERN PHILOSOPHICAL MAP VOL.2] WAS INTERESTING. MORE SO THAN VOL.1.

[ETERNAL ADVENTURE] WAS INTERESTING.

[THE CHIEF'S KEY AND THE TREASURE IN THE KING'S VALLEY] WAS INTERESTING.

[CULTURE COURSE: BREAK DANCING IS EASY!!] IT WASN'T EASY AT ALL.

HOW LOVELY

IS PILING UP] I WONDER HOW MANY VOLUMES WILL BE RELEASED FOR THIS SERIES.

MAICHI NEWSPAPERS POCKET EDITION

TATION ISN'T NEEDED.

EXCITING ITALIAN LESSONS

[VOL. 2 TODAY'S 500 SIDE DISHES FOR HOUSEWIVES] I'M FULL...

THE DETECTIVE FROM THE PERIOD NOVEL [THE LAST CAPTURE]

BIG RIVER] THIS WAS REALLY INTERESTING.

[TOMORROW SHOULD COME THE DAY AFTER TOMORROW]

[VERY DANGEROUS EDO PERIOD DETECTIVE] WAS INTERESTING.

[MACHINE LANGUAGE IN ... DAYS] DOESN'T MAKE ANY SENSE.

[VOL.1 TODAY'S 500 SIDE DISHES FOR HOUSEWIVES]

[MASTER OF BEAUTY PICASSO] THERE WERE TIMES WHEN I LOVED IT.

[MASTER GOGH] I LOVED IT.

[MASTER OF BEAUTY RAPHAEL] PAGE WAS TORN . MUST FIX IT

[MASTER OF BEAUTY CHAGALL] I LOVED IT.

[LET'S LAUNCH A ROCKET] IT'S IMPOSSIBLE FOR ME.

[TRAVEL GUIDE NEW CALEDONIA] I'M SCARED OF GOING ON AN AIRPLANE.

[DISCLOSING THE SECRET TRICKS] IT WAS EASY.

[TRAVEL GUIDE GOLD COAST] AS I THOUGHT, PLANES ARE SCARY...

[PASTRY FOREMOST LINE]

[ROMANTIC BUDDHA] LOVE...

[NIGHT] THERE WERE MANY BEAUTIFUL PICTURES

[DEPARTURE OF LOVE AND YOUTH] LOVE IS...

[TOMORROW A MORE FANTASTIC LOVE]...

[UNDEAD] YOUR LOVER BEING A ZOMBIE IS A LITTLE...

[STORY OF OLD GLEANING] IT WAS A LITTLE LONG.

[TUTANKHAMUN] I WONDER HOW BIG THE PYRAMID IS?

[WHEN A RAINBOW HANGS OVER THE PLANET] SF IS KIND OF

JUNE EDITION] THE LINING OF THE NUMBERS WAS PRETTY

THESE ARE THE BOOKS I'VE READ THIS WEEK.

LIBRARY COMMITTEE MEMBERS CAN READ VARIOUS KINDS OF BOOKS...

BOOKS THAT ARE SUITED TO SUNNY DAYS.

BOOKS THAT ARE READ DURING RAINY DAYS.

BOOKS THAT YOU WANT TO READ AGAIN TOMOR-ROW.

BOOKS THAT MAKE THEM

SIMPLE BOOKS.

SAD BOOKS.

ENJOY-ABLE BOOKS.

NOT SO INTER-ESTING BOOKS.

INTER-ESTING BOOKS.

NEAT BOOKS.

POPULAR BOOKS.

BENT BOOKS.

BOOKS THAT NOBODY TOUCHES.

BOOKS THAT MAKE YOU LAUGH.

BOOKS THAT MAKE YOU EXCITED

BOOKS THAT HAVE JUST ARRIVED.

BOOKS THAT MAKE YOU SO ANGRY THAT YOU LOSE YOUR APPETITE.

BOOKS THAT ARE THROWN AWAY...

I LIKE TO READ BOOKS THAT ARE POPULAR.
BECAUSE BOOKS ARE BORN TO BE READ...
BOOKS ARE HAPPY.

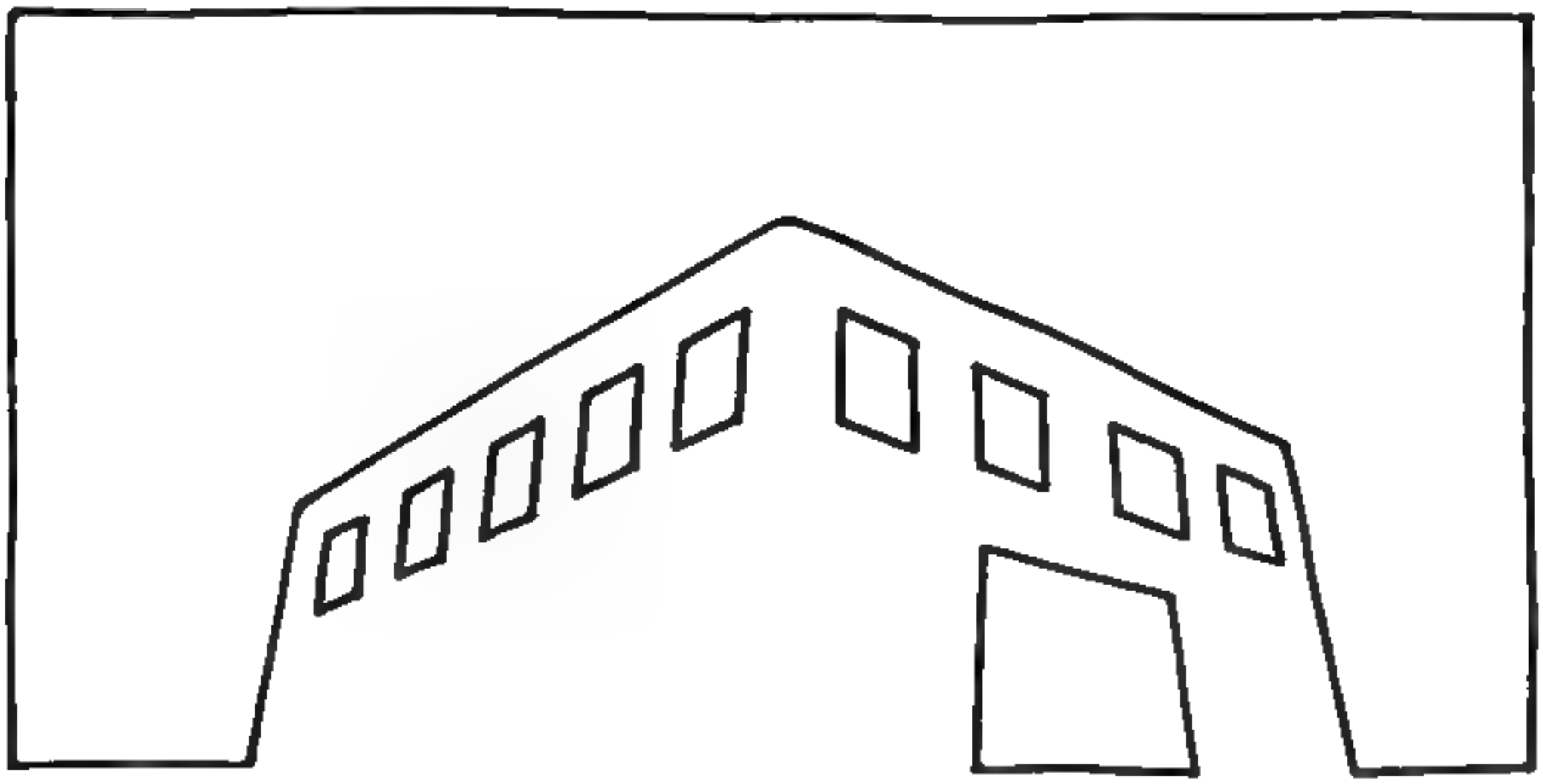
WHEN I READ UNPOPULAR BOOKS, I TAKE
GREAT CARE WHEN READING THEM.
ANY KIND OF BOOK IS ACTUALLY QUITE
INTERESTING.
BUT THERE ARE TIMES WHEN IT'S NO GOOD.
IT'S DISAPPOINTING.

I LIKE NEAT BOOKS.

I BECOME HAPPY JUST BY LOOKING AT THEM.

I LIKE TATTERED BOOKS TOO.
IT'S THE PROOF THAT THEY WORKED HARD.
IF THEIR PAGES ARE FALLING APART,
I CAN FIX THEM ANYTIME.

A LARGE HOUSE WHERE SUCH BOOKS LIVE... THAT IS THE LIBRARY.



MY HAPPY DWELLING. THE WISDOM OF VARIOUS PEOPLE. THE TIMES OF VARIOUS PEOPLE. THE IMAGINATIONS OF VARIOUS PEOPLE. A PLACE WHERE ALL OF THAT IS PRESENT. THERE IS NO OTHER PLACE LIKE THIS ANYWHERE...

BUT I HAVE COMRADES AS WELL.

I WON'T FORGET THAT.

WHEN I BARRICADED MYSELF IN THE LIBRARY, SHE NEVER TOLD THE TEACHER...

BUT SHE'S ACTUALLY A KIND PERSON.

THE CHAIRMAN, FUJIIDERA-SAN. SHE'S ALWAYS NAGGING.

BUT THE HORRIFYING PLACE CALLED 'KARAOKE' I WON'T GO TO, NO MATTER HOW MANY TIMES YOU INVITE ME.

MIWA-CHAN FROM THE GRADE BELOW ME LOVES MUSIC AND TEACHES ME ALL SORTS OF THINGS...

BUT YOU SHOULD ALSO READ SOME BOOKS. YOU ARE A LIBRARY COMMITTEE MEMBER.

UWAI-KUN, WHO HAS A CRUSH ON MIWA-CHAN, LOVES MOVIES.

NOW I LIKE READING BOOKS OUTSIDE.

THE LIBRARY WHERE PEOPLE STAY ISN'T SO BAD THAT'S HOW I FEEL.

BECAUSE BOOKS ARE WRITTEN BY PEOPLE AND NEED TO BE CONVEYED TO OTHER PEOPLE

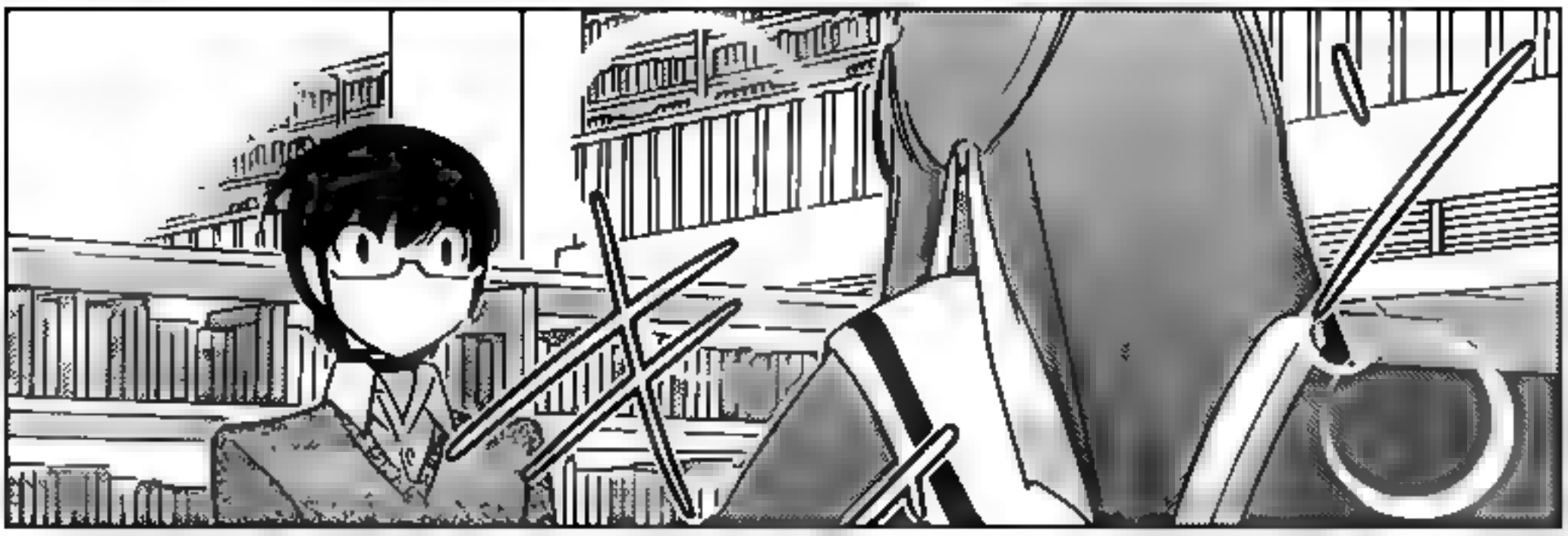
BOOKS ARE MY OXYGEN...

IF I HAVE BOOKS... MY WORLD CAN EXTEND TO ANYWHERE...

AND, I

LOVE

KATSURAGI-KUN.



SFX: SHINE

.....

[redacted] SHRUNK?

KUH?

AH...

!?

EH...

SFX: START.ED

SFX: WITHDRAW

.....

ARE YOU... A GODDESS?

!!

BECAUSE APOLLO...

SAID NOT TO.

I WON'T TALK WITH...

STRANGERS!!

AWW, AWW!!

APOLLO!?

SFX: BONK

SFX. SHOCK

SFX: SURPRISED

SFX: SHINE

OUCH...

SO YOUR STORY IS COMPLETE.

.....

.....

KA...

KATSURAGI-KUN?

I DIDN'T MAKE ANY CONVER-SATION...

... IT WAS JUST A MONOLOGUE...

TL NOTE: THE PUN HERE IS BASED ON THE JAPANESE 'HANASHI', MEANING BOTH 'STORY' AND 'CONVERSATION'.

OF ALL OF SHIORI'S STORIES

I LIKED THIS ONE THE MOST.

U... UMM.

ALL THESE WORDS ARE SOMETHING THAT COULD ONLY BE WRITTEN BY SHIORI...

OR RATHER.

D-

DON'T READ IT.

YOU- YOU READ IT TILL THE END...?

DON'T TELL ME...

SFX: SHAKEN

AH...,

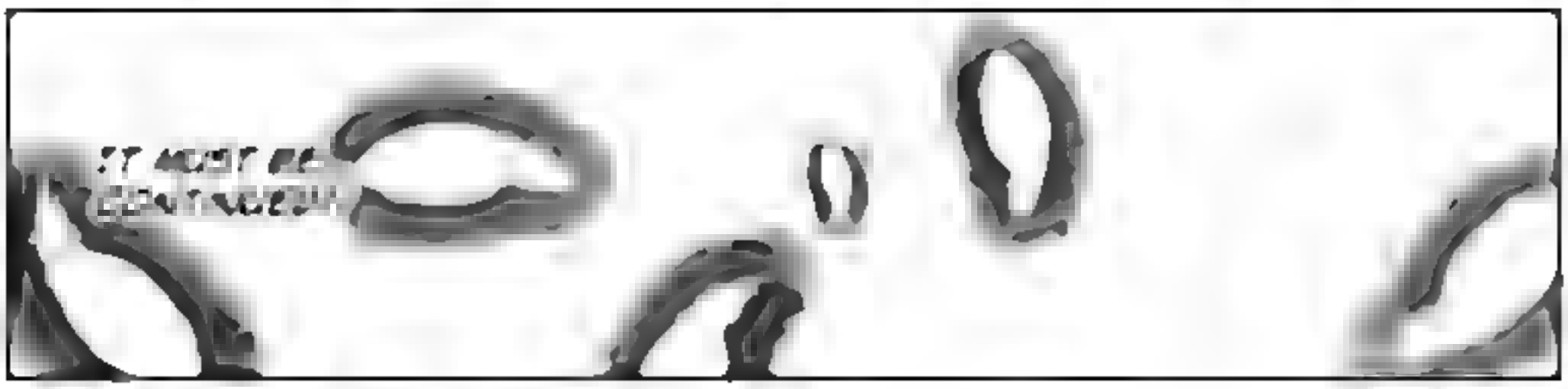
UMM...

I FELT THAT YOU'D NEVER... COME BACK...

IT'S BECAUSE...

THAT LAST PART... I WASN'T SERIOUS...

I... WON'T GO ANYWHERE...



FROM HERE, THE STORY...

HAS SHIORI'S RECONQUEST FINALLY ENDED?

FLAG150 「Welcome Hell」

わかぎ たみき
若木民喜

VOLUME 14 WITH THE OVA, OUT ON THE 16TH OF SEPTEMBER

THAT BOY.

THEN, UMM.

UMMM,

THAT IDOL GIRL AND...

NOTHING AT ALL?

AND THIS AND THAT WAS ALL...

OH,

WE HAVE SCHOOL TODAY...

I WANT YOU TO HAVE IT...

THIS...

A BRACELET ...

A P... PRESENT?

I CAN UNDER-STAND, BUT..

TH, THAT,

YOU CAN PUT IT ON IF YOU LIKE.

IS A KISS FINE AS THE ANSWER TO THAT?

YOU READ MY STORY TILL THE END..

CAN I COME HERE EVERY DAY?

UMM...

SHIORI EVERYDAY...

I WANT TO SEE,

SFX: BLUSH

I COULDN'T SAY ANYTHING IN THE END...

コツ

ガチャン

WILL PROBABLY NEVER COME.

THE DAY I CAN EXPRESS MY FEELINGS FREELY AND DECISIVELY...

I, I'M...

MINERVA!!

I PROBABLY WON'T BE ABLE TO TALK TO ANYONE ABOUT IT

EVEN WHEN I'M IN THIS STRANGE SITUATION...!

I MAY HAVE FINALLY FOUND MY VOICE...

BUT... TODAY

I HAVE TO CONTINUE WRITING THE NOVEL...

SHE WASN'T MERCURY.....

I CAN'T ASSUME THAT A GODDESS'S POWER IS FULLY RESTORED WITH JUST THAT...

BUT A HALO AND WINGS THIS TIME AS WELL ..

SO I DON'T NEED TO TELL HER EVERYTHING JUST YET.

I'LL LET HER THINK FOR A WHILE.

SHIORI HAS A VIVID IMAGINA-TION..

NOW THERE IS ONLY ONE MORE GODDESS.

AND TWO CANDIDATES REMAIN .

THERE'S NO WAY THAT BOTH OF THEM ARE HOSTS FOR A GODDESS.

IT'S EITHER THAT ONLY ONE OF THEM IS A HOST... OR NEITHER IS ..

IN OTHER WORDS...

SFX: SNEEZE

HAQUA, I'M GOING HOME FOR A BIT SO,

ズズ…

TAKE...

HAQUA SAID SHE NEEDED TO GO SOMEWHERE.

OH, YEAH,

AAAH, I'M TIRED.

SFX: WHEW

CONSTITUTIONAL MINISTRY
FAR EAST BRANCH

HAS BEEN A 230% GROWTH...

INCREASING THE NUMBER

THAT'S GREAT! YOU'RE IN THE TOP TIER NOW.

HAQUA, I HEAR YOU'VE ALREADY CAPTURED 5 RUNAWAY SPIRITS THIS TERM?

SECTION 30-4, DISTRICT CHIEF: SHARI

YO, HAQUA!

SHARI!!

AT ANY RATE...

I WONDER ABOUT THAT...

Nah hahe

YOUR PARTNER MUST BE EXCEP-TIONALLY TALENTED.

IT'S JUST THAT I FINALLY CAUGHT UP WITH EVERYONE.

I STARTED OUT LATE, SO...

ON THIS [illegible] OF THE CON-STITUTIONAL MINISTRY.

[illegible] A FEW WORDS FROM OUR GUEST.

THE CHANGE IS NOT YET OFFICIAL, BUT HE'LL BE GIVING US AN INTRO-DUCTION.

WELL, BUT THAT'S ONLY NATURAL.

EVEN THE NUMBER OF PEOPLE WHO ATTEND THE REGULAR MEETING HAS INCREASED.

THAT'S BECAUSE THE NUMBER OF DISTRICT CHIEFS IN THE FAR EAST BRANCH HAD DOUBLED.

A NEW DIRECTOR..

...ESSES!!

EVERYONE FROM THE FAR EAST, I LOOK FORWARD TO WORKING WITH YOU.

I AM MIDAS, AND I WILL BE THE NEW DIRECTOR OF THE CONSTI-TUTIONAL MINISTRY.

TO CONFINE THE GODDESSES!!

THE TRUE GOAL OF THE RUNAWAY SPIRIT SQUAD IS

..HEART AND SOUL INTO IT...

...WISH FOR YOU TO

THE RUNAWAY SPIRIT SQUAD HAS EXISTED SINCE THE TIME THE GODDESSES WERE SEALED.

THOSE ARE JUST FIORE'S THOUGHTLESS WORDS!!

SECTION 30-2,
DISTRICT CHIEF: NORA

THE SQUAD'S GOAL IS, AND HAS ALWAYS BEEN, THE CAPTURE OF RUNAWAY SPIRITS!!

I CANNOT DOUBT THIS.

ALTHOUGH, BECAUSE OF THE GREAT ESCAPE OF THE RUNAWAY SPIRITS 10 YEARS AGO WE HAD TO REORGANIZE...

SFX: YAWN

I HAVE A QUESTION!!

WHAT REASON DO THE DEVILS OF HELL HAVE FOR SEARCHING FOR THE BEINGS FROM HEAVEN?

THE OTHER DAY, THERE WAS AN ORDER TO SEARCH FOR THE "HEAVENLY BEINGS" HIDING IN THE HUMAN WORLD.

NOW THAT HEAVEN AND HELL ARE ON FRIENDLY TERMS, WE MUST COOPERATE WITH EACH OTHER.

IT IS A REQUEST FROM HEAVEN.

WE HAVE REQUESTED HEAVEN TO PROVIDE ADDITIONAL INFORMA-TION.

WE DON'T HAVE ALL THE DETAILS OURSELVES ...

WE CAN'T BEGIN OUR SEARCH WITHOUT KNOWING SPECIFIC DETAILS.

WHAT DO THE BEINGS FROM HEAVEN LOOK LIKE?

WHY HAVEN'T THEY MADE AN OFFICIAL ANNOUNCE-MENT YET?

WITH THE POWER OF THE GODDESSES, YOU CAN SEAL ALL THE RUNAWAY SPIRITS IN ONE GO.

IF IT'S THE GODDESSES, THEY SHOULD BE A HIGHER PRIORITY THAN THE RUNAWAY SPIRITS.

THE KEY IS THE GODDESSES, HUH?

THE RUNAWAY SPIRIT SQUAD'S GOAL IS THE CONFINEMENT OF THE RUNAWAY SPIRITS!!

FINDING THE HEAVENLY BEINGS ISN'T OUR MAIN FOCUS.

THAT IS ALL!! BEFORE YOU RETURN, HAND IN YOUR REPORT

DID A GHOST JAR IN AND GET TO ME?

AM I OVER THINKING THINGS?

AAH, IT WAS SHORTER THAN I EXPECTED.

IT TAKES LONGER TO COME AND GO.

SHOPPING, SHOPPING

WELL, IT'S NOT SWEET, SO EVEN "HE" SHOULD BE OKAY WITH IT

THE MOST POPULAR RUNAWAY SPIRIT SQUAD ORIGINAL SNACK COMING MOMENT BREAKER

I'LL BE BACK AFTER I BUY A PRESENT

SHOULD I BUY SOMETHING FOR ELSIE AND YUKIE...

CHITTER CHITTER

CONSTITUTIONAL MINISTRY GENERAL STORE

LET'S GO!!

NO...

NORA-SAN, HOW ABOUT THIS!?

NORA!! WHAT AN UNPLEASANT PERSON TO MEET!!

THE TIME HORNED DEVILS HAD POWER IS HISTORY!!

IT'S LIKE THEY'RE COMRADES OF THE RUNAWAY SPIRITS.

I DON'T LIKE THE HORNED DEVILS THAT MUCH!!

HEY, THAT'S SAYING TOO MUCH!!

WELCOME

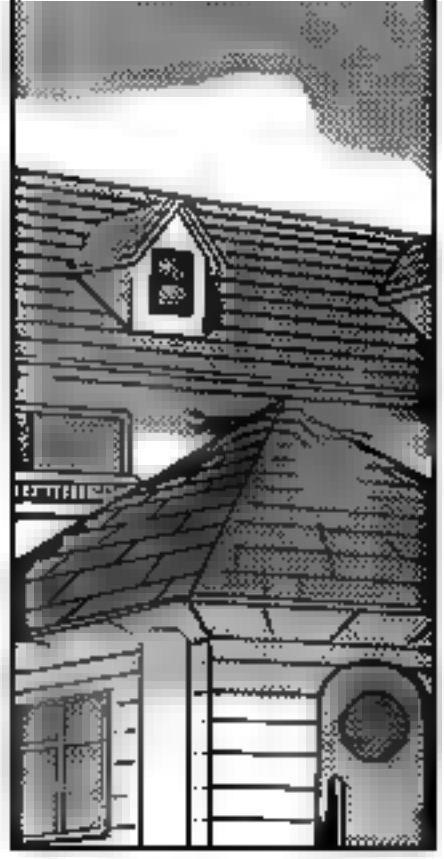
THAT HELL BECAME ALL NEW...

YEAH, NOW...

WE, VINTAGE, ARE TRYING TO REVIVE OLD HELL...

HEY, ARE YOU LISTENING TO ME!!

LI... LIKE I SAID!!



I WON'T, I WON'T!!

IF YOU REFORM YOURSELF, I'LL LET YOU WORK AT OUR SHOP.

I'M TIRED OF LISTENING TO YOU!!

WHY DON'T YOU JUST GIVE UP NOW?

ズズ…

OR AYUMI...

SHOULD I GO WITH CHIHIRO FIRST..

……

BE GOOD...

I'M GOING TO SCHOOL NOW SO,

I'LL ONLY GIVE YOU WATER.

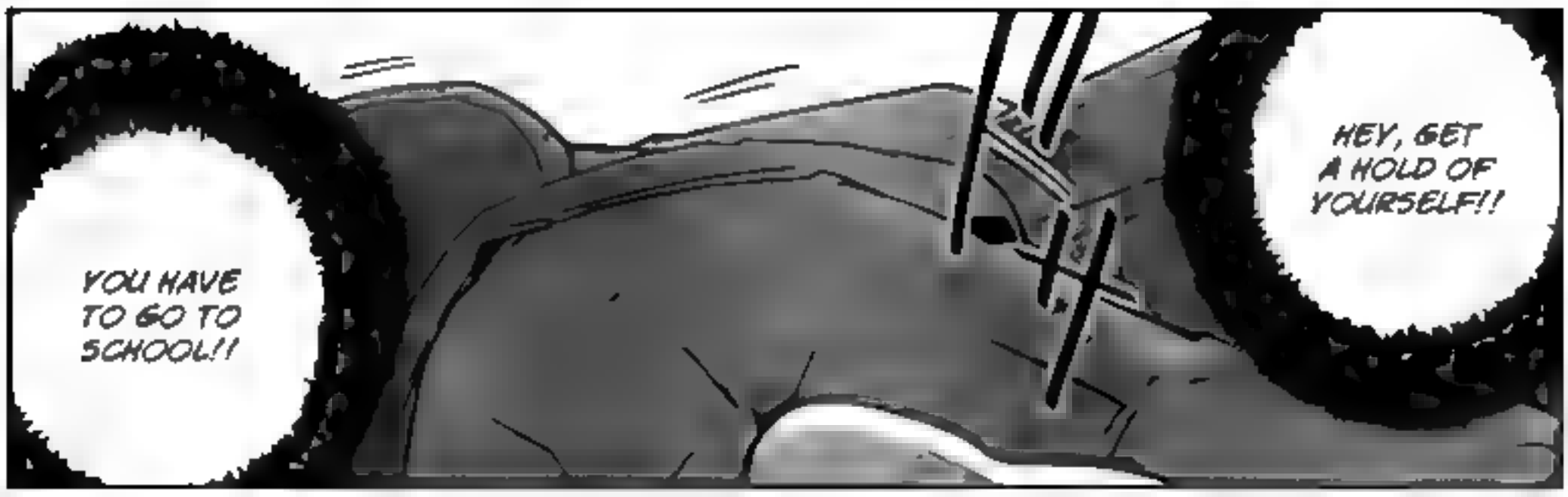
HOW LONG ARE YOU PLANNING ON TREATING ME LIKE A PET!!?

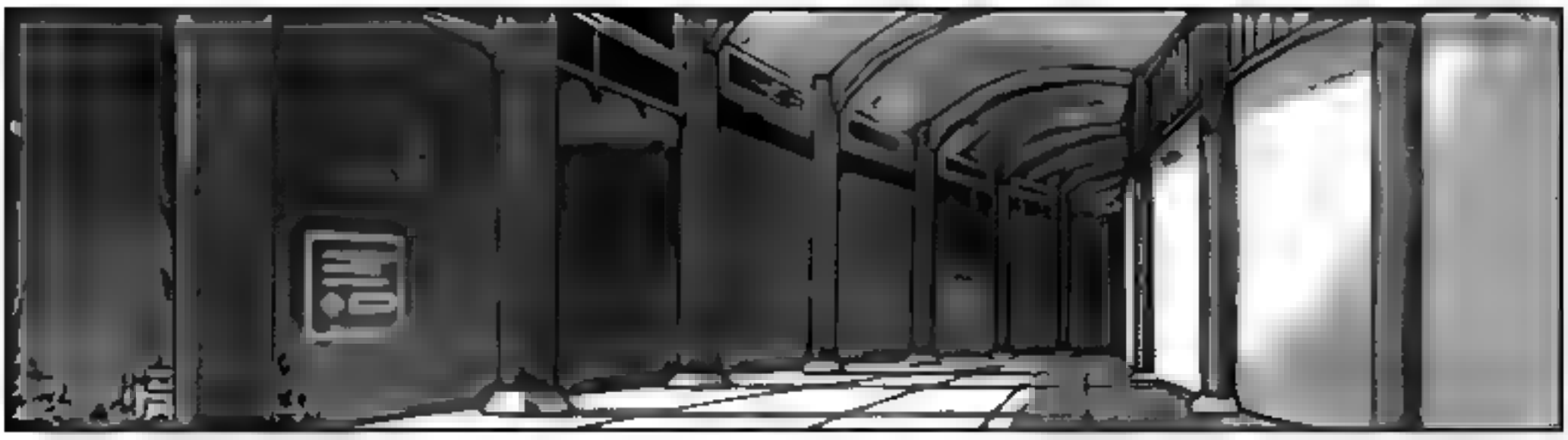
ゴクゴク

SFX: COLLAPSE

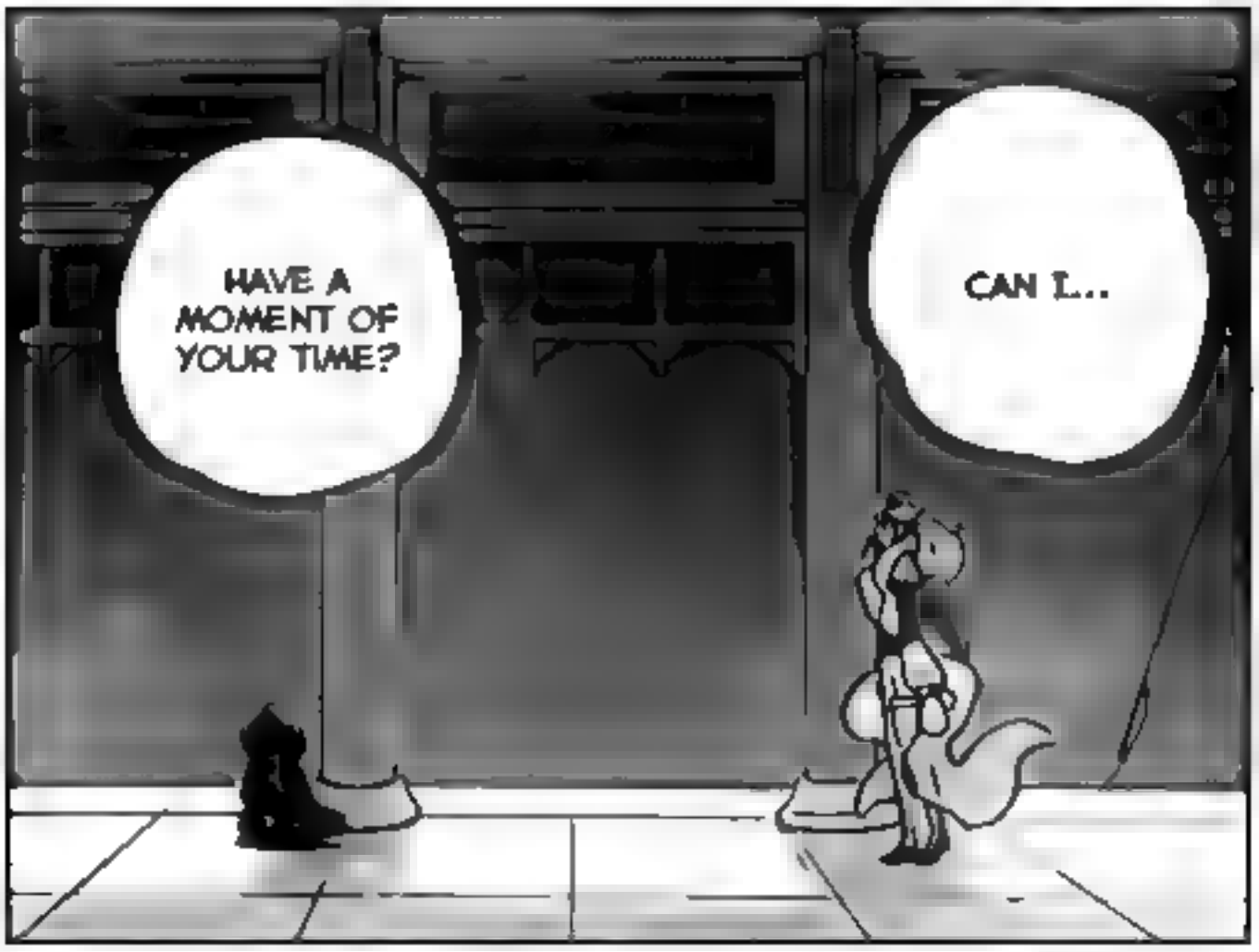
RAVA...?

ISN'T MOVING...

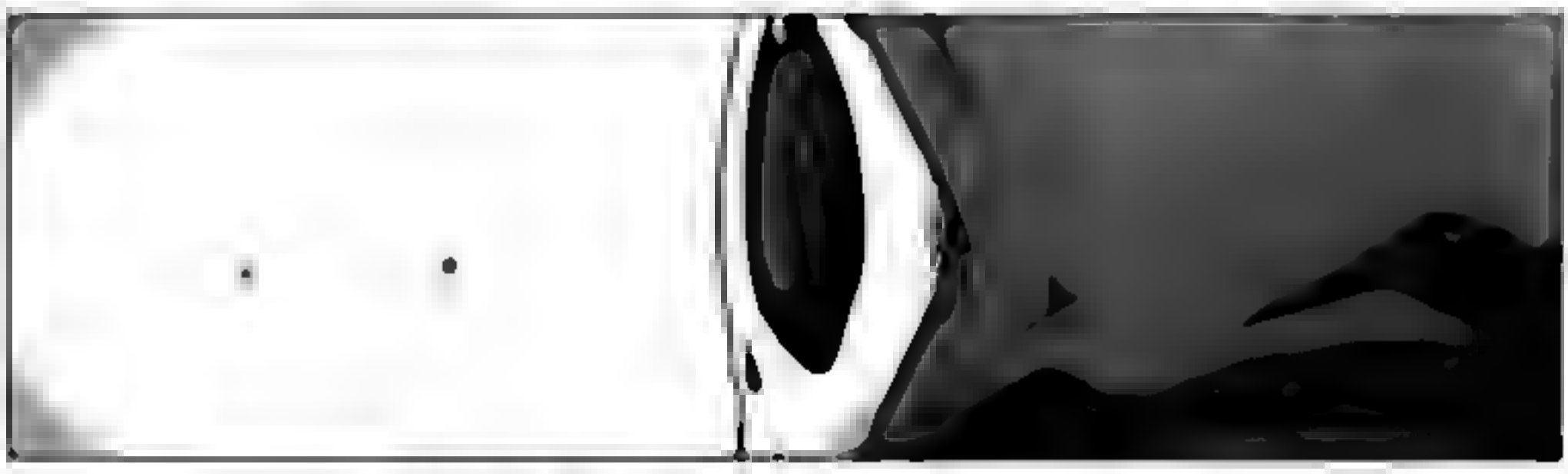

YOU HAVE TO GO TO SCHOOL!!
HEY, GET A HOLD OF YOURSELF!!



SFX: TROT, TROT


HAVE A MOMENT OF YOUR TIME?
CAN I...

CHIEF...



HAQUA MAKING A REPORT!!

FLAG 15: ARRESTED DEVELOPMENT

WHAT IS THE LEVEL OF TRUST BETWEEN THE TWO NEW DEVIL DISTRICT CHIEFS?

神のみぞ知るセカイ

The World God Only Knows

REGARDING VINTAGE.

CHIEF, I HAVE SOMETHING TO DISCUSS...

DID YOU SAY SOMETHING?

ERR...

AH—

RAQUA RESOLVED TO REPORT ON VINTAGE TO CHIEF DOKUROB.
WILL THIS BE THE SPARK TO INSTIGATE HELL TAKING CONTROL OF THE MATTER?

COMPARED TO THE CHIEF, WHO'S KNOWN AS THE HERO OF ALMAGE MACHINA...

NOT AT ALL.

HAQUA, IT SEEMS LIKE YOU'VE BEEN GETTING GOOD RESULTS RECENTLY.

AS EXPECTED FROM A GENIUS WHO GRADUATED AS A TOP STUDENT

WHEN I WAS CHOSEN TO BE PART OF THE RUNAWAY SURVEY SQUAD I WAS VERY PROUD!!

EVEN NOW EVERYONE ADMIRES YOU, CHIEF

I'M HAPPY THAT THERE ARE PEOPLE WHO STILL REMEMBER THE EVENTS OF LONG AGO.

HERO!!

I REALLY SHOULD HAVE MARRIED QUICKLY AND SERIOUSLY...!!

THERE ARE NO MEN IN NEW HELL...

MY CHANCE OF MARRIAGE IS... DAMN IT...

UHHH...

I THINK I WAS PRETTY AWESOME.

BACK THEN I HAD QUITE THE DASHING APPEARANCE.

HAAH...

TO BECOME TARNISHED, CHIEF...!!

THAT IS WHY I CANNOT ALLOW THE REPUTATION OF THE SQUAD YOU LEAD...

WITHIN THE RUNAWAY SPIRIT SQUAD!!

VINTAGE IS PRESENT...

WITHIN THE SQUAD WHOSE VERY PURPOSE IS TO CAPTURE THE WEISS?

THAT THERE WERE WOR-SHIPPERS OF OLD HELL

CHIEF, WERE YOU NOT AWARE OF THIS?

.....

I...
ACTUALLY

MET A SQUAD MEMBER FROM VINTAGE!!

THERE IS NO WAY THAT A MEMBER OF AN ILLEGAL ORGANIZATION COULD HAVE GOTTEN IN.

THERE ARE STRICT EXAMINATIONS DONE BEFORE SOMEONE BECOMES A MEMBER OF THE RUNAWAY SPIRIT SQUAD.

THAT THE PURPOSE OF THE RUNAWAY SPIRIT SQUAD WAS MORE SINISTER.

.....

.....

NOT ONLY THAT, SHE ALSO SAID...

DO YOU BELIEVE MY REPORT?

BE-
BEFORE THAT...

.....

WHO IS THIS MEMBER...?

A DIFFERENT PURPOSE...

YOU'VE DONE WELL TO INFORM ME.

I ASK THAT YOU KEEP THIS A SECRET.

IF IT IS TRUE, IT IS A GRAVE MATTER.

THIS IS THE FIRST TIME I'VE HEARD OF THIS...

SHE'S NOT GOING TO HEAR MORE...?

EH... THAT'S IT?

HAQUA... YOU TRULY ARE A FINE DEVIL...

IF A DAY WHEN A DEVIL LIKE YOU COULD CLIMB TO THE TOP EVER CAME.

IT WOULD BE GREAT

カ
"

HEEY, HAQUA

!

I'M GOING BACK!!

I BOUGHT LOTS OF SOUVENIRS. ♪

? ?

M- ME TOO.

WHAT ARE YOU DOING?

OH, SHARI.

HMM

THEN WE'LL WAIT FOR ORDERS AT THE DEPARTURE GATE

HAQUA DU LOT HERMINIUM.

NO. 15 EAST DEPARTURE GATE

SFX: PIIN

MISS HAQUA DU LOT HERMINIUM.

WE ARE FROM THE PUBLIC SAFETY DEPARTMENT.

!?

ARTICLE 30... VIOLATION OF DUTIES?

I DIDN'T DO ANYTHING!!

PUBLIC SAFETY DEPARTMENT!?

WE RECEIVED AN INDICTMENT THAT YOU HAVE VIOLATED PUBLIC LAW ARTICLE 30.

WE ASK THAT YOU ACCOM-PANY US.

OUR OBJECTIVE IS TO VALIDATE THE TRUTH, SO PLEASE RELAX.

THIS ISN'T AN ARREST.

I WAS JUST ABOUT TO GO!! LET ME GO!!

WHAT DO YOU MEAN, VALIDATE THE TRUTH!?

IS IT A COLD ?

NOT TO MENTION... THE CHILL AROUND MY BODY...

AH- MY BODY WON'T MOVE...

STAND!! STAND UP, SOD OF CONQUEST!!

THIS ISN'T THE TIME TO BE SLEEPING!

CONQUEST TO COMPLETE.

THEY'RE TREATING ME LIKE A CRIMINAL!!

THEY SAID IT WASN'T AN ARREST BUT

CONFINING ME FOR NO REASON IS TOO MUCH!

LET ME OUT!!

HOW COME!?

SILENCE!!

WAIT FOR A WHILE.

WHY AM I BEING CONFINED FOR THAT!?

TELL ME IT'S BECAUSE I TALKED ABOUT VINTAGE EARLIER

GENEROUS T[illegible]

HOW'S YOUR FATHER DOING?

HI, IT'S BEEN A WHILE.♡

CAN I SPEAK WITH THE GIRL INSIDE?

AH, YES, CERTAINLY!!

KEEP THIS A SECRET FROM OTHER PEOPLE.

!!

SFX: CLANK

WAIT, I'LL MAKE IT SO THEY CAN'T HEAR FROM THE OUT-SIDE.

NORA!!

HII♡

YOU REALLY ARE AN IDIOT.

IT'S BECAUSE YOU TALKED ABOUT STRANGE THINGS TO THE CHIEF.

KYAAH, I HIT THE JACKPOT.

HUH, YOU REALLY DID!?

WERE YOU EAVESDROP-PING!?

HOW DO YOU KNOW THAT!?

!?

.....

WHO ELSE SHOULD I TALK TO ABOUT THIS?

THE CHIEF HAD TO BE INFORMED SOME DAY!!

I... ONLY TALKED ABOUT VINTAGE MEMBERS BEING AMONGST THE SQUAD TO THE CHIEF.

HOW IS THAT A VIOLATION OF DUTY!?

RIGHT?

THEN THE CHIEF IS IN VINTAGE,

IT MEANS THAT YOU WERE CAUGHT LEAKING INFORMATION TO THE ENEMY.

IF THE CHIEF IS IN VINTAGE THEN THE EXPLANATION IS SIMPLE.

IT SEEMS VINTAGE'S ROOTS...

ARE ROOTED DEEPLY WITHIN NEW HELL.

HOWEVER THE ONES THAT MADE A MOVE WERE THE PUBLIC SAFETY DEPARTMENT

BUT IF YOU WERE CAUGHT BY VINTAGE THE WHOLE IS BECAUSE YOU TALKED ABOUT THEM, IT'D MAKE SENSE.

THE CHIEF IS IN VINTAGE?

DON'T BE RIDICULOUS!!

THAT IS WHY...

IT'S IMPOSSIBLE FOR THOSE IN A LOW POSITION TO SUDDENLY MOBILISE THE PUBLIC SAFETY DEPARTMENT.

HIGH RANKING DEVILS MUST HAVE MADE THE ORDERS.

I

WILL JOIN VINTAGE.

SOMEONE WHO DOESN'T HAVE ANY CONNECTIONS OR MONEY?

WHY WOULD I HELP SOMEONE AS [illegible] AS YOU.

IT'S NOT LIKE WE'RE FRIENDS, RIGHT?

WHY?

AREN'T YOU GOING TO HELP ME!?

HEY WAIT, NORA!!

NORA!!

SEE YA

OH, YEAH.

AND THEY LOOK MUCH NICER.

THE HORNED DEVILS AND VINTAGE ARE FRIENDS!!

VINTAGE

IS GOING TO SEARCH FOR FIORE.

WHAT ARE YOU SURPRISED ABOUT?

EH!!

THEY WERE GOING TO DO IT SOONER OR LATER.

GOT YOUR INFORMATION FROM AND HOW MUCH YOU KNOW.

VINTAGE WILL INVESTIGATE INTO WHO YOU

GET IT?

IN OTHER WORDS, IT'S ALL OVER.

IF THEY DISCOVER THAT YOU CONFINED FIORE,

IT'S "THE END".

WHY NOT PREPARE FOR THE WORST?

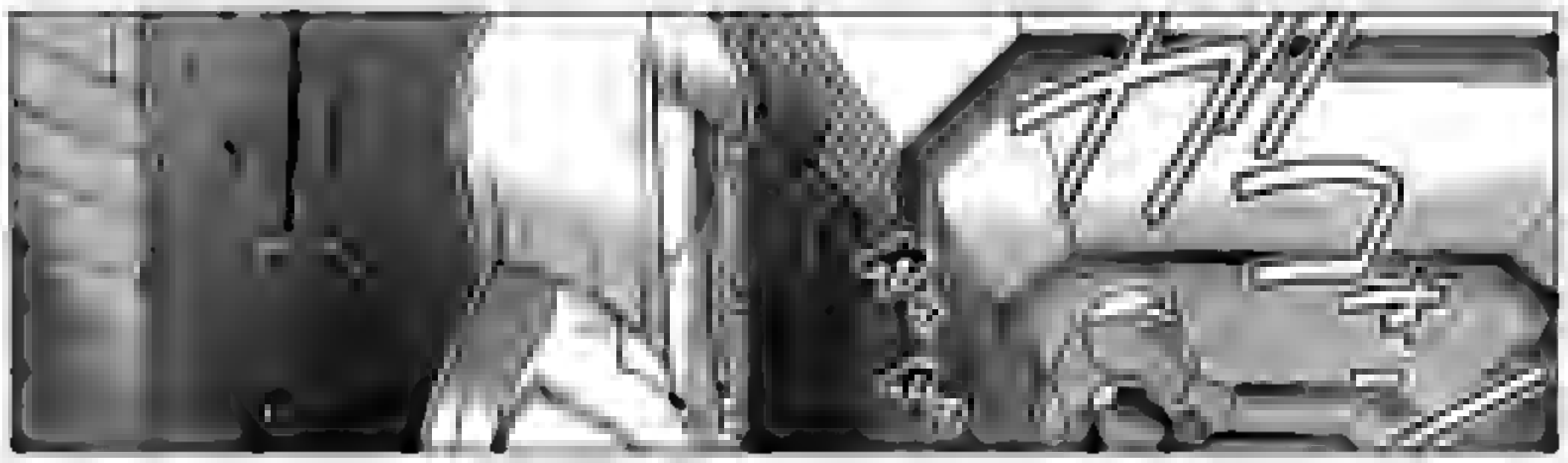
OH, I'LL BE TAKING VARIOUS MEASURES TO MAKE SURE I'M NOT IMPLI-CATED.

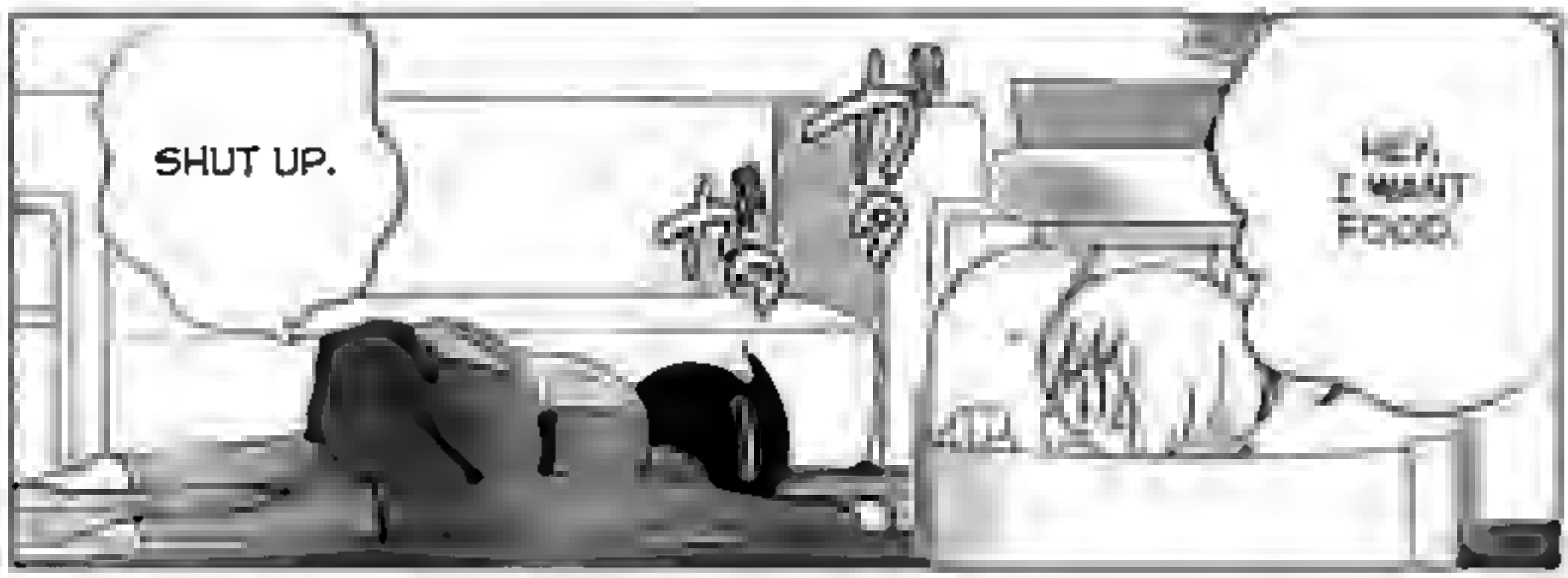
YOU REALLY WILL VIOLATE YOUR DUTIES AND BE DIS-CHARGED!!

PERHAPS VINTAGE WILL TAKE THEIR REVENGE AS WELL!!

NO

SFX. SLAM





HAQUA CONFINED, AND...!?

FLAG152「Brand new Guests」

THAT MUSTN'T BE ALLOWED!!

VINTAGE WILL SEARCH FOR FIORE...?

I HAVE TO LET KATSURAGI KNOW ABOUT THIS...!!

FIORE IS CURRENTLY AT KATSURAGI'S HOUSE...!!

BUT THERE'S NO WAY TO CONTACT KATSURAGI!!

HAQUA CONFINED... THE CRISIS DRAWS NEAR!

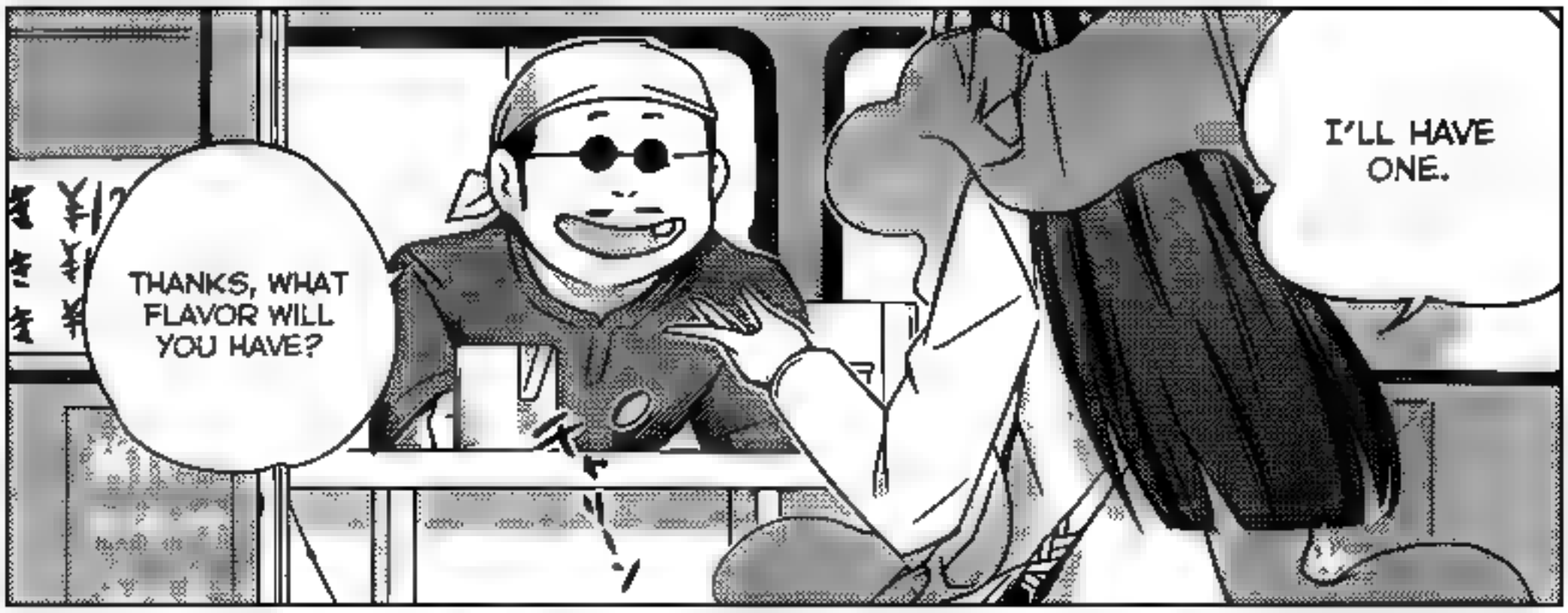
WHAT SHOULD I DO...!?

EVERYTHING IS OVER!!

IF VINTAGE TURNS UP AT KATSURAGI'S HOUSEHOLD...

アニメ神のみII再放送中ですよ!!!!!!
わかぎりたみ
若木民喜
神のみぞ知るセカイ
9月16日発売のOVA付き単行本14巻!!
予約券がこの漫画の終わりに付いてるよ!!

TL NOTE: TAIYAKI IS A FISH SHAPED PANCAKE WITH RED BEAN FILLING.



SFX: PUSH

DON'T TOUCH ME WITH YOUR FILTHY BODY...

I'LL MAKE SURE TO ERASE YOU... I'LL MAKE SURE TO KILL YOU...

WHAT IS SHE MUMBLING ABOUT?

...?

WHAT THE HECK?

SFX: MUMBLE, MUMBLE

AHAHA HAH!!

HA,

HA,

ARE YOU PLANNING TO BEAT US WITH THAT?

WHAT'S THAT? A BOX-CUTTER?

SFX: SNICKER, SNICKER

HNG!!

SFX: STAB

HAAH?

SHE STABBED HERSELF!!

SFX: COLLAPSE

I'M A DEVIL AND YET I CAN'T EVEN KILL A HUMAN...

WHAT A TROUBLESOME WORLD...

AHAHAHA HAHAH!!

BUT I'LL SOON BE SET FREE.

WHEN THAT TIME COMES... I'LL PAY THIS BACK A THOUSAND TIMES OVER.

AHAHA HAHA

HA, HA,

THA... THAT'S CREEPY!!

WHA- WHAT IS WRONG WITH HER?

SFX: PIKOON, PIKOON

CONFIRM THE SAFETY OF THE NEIGHBOR-ING VINTAGE MEMBERS?

...HÄH?

YES, THIS IS LUNE.

I DON'T LIKE SENDING OUT THE MESSAGE SIGNAL SO MANY TIMES...

TH- THANKS

I CHECKED A WEEK AGO AND THEY WERE ALL FINE.

ARE YOU SAYING THAT AN EXECUTIVE OF VINTAGE HAS TO ACT LIKE A BABYSITTER OR SOMETHING?
YOU KNOW I'M AN EXECUTIVE, RIGHT?

I GET IT.
ALL I HAVE TO DO IS THE ROLL CALL, RIGHT?
BEEP

IT... IT'S JUST A COLD!!

STAND UP!! I HAVE TO GO TO SCHOOL!!

SFX: WHEEZE, WHEEZE

HEY, WHAT ABOUT MY BREAKFAST!?

SHUT UP.

YOU WON'T DIE FROM NOT HAVING EATEN FOR A DAY!!

I STILL HAVE...

AYUMI AND CHIHIRO'S CONQUESTS LEFT TO DO...

SFX: CHUIIN, CHUIIN

THIS IS A TEST CALL.

IF EVERYTHING IS NORMAL, PRESS THE BUTTON TO STOP IT.

?

WHA- WHAT IS THIS NOISE...?

VINTAGE'S ROLL CALL!!

IF YOU DON'T RESPOND TO THIS, IT INDICATES THAT THERE'S AN ABNORMALITY!!

A TEST CALL!!

LU... LUCKY!!!

AT THE VERY LEAST, MY LOCATION IS BEING TRACED!!

MAYBE SOME HELP WILL COME ..

I- I DON'T REALLY KNOW...
MAYBE THE SENSOR'S BATTERY IS ABOUT TO RUN DRY?

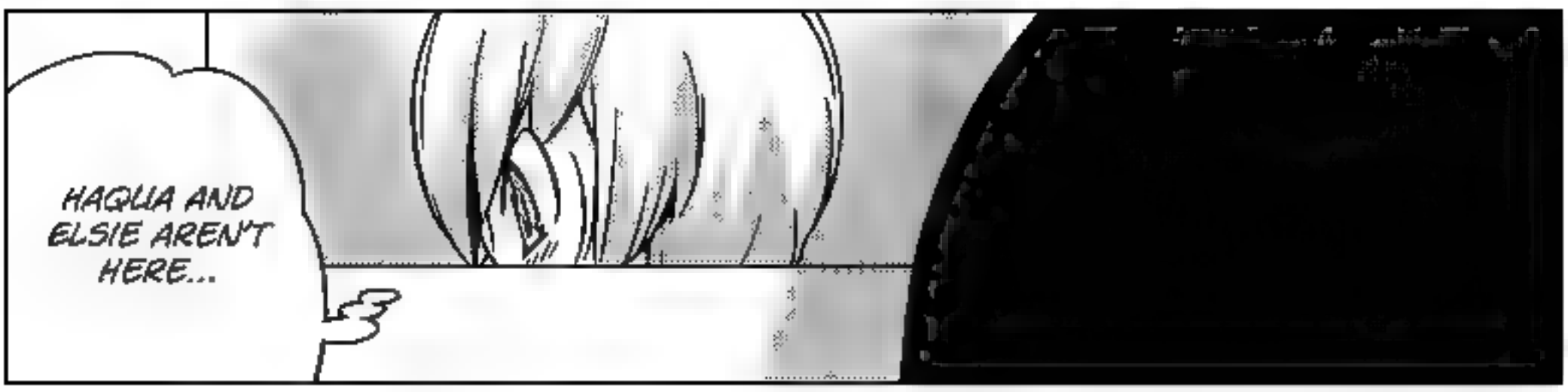
HEY!! WHAT IS THAT SOUND!?
!!!

SFX: SHOCK

ブト…

ガタ!!
EH!?
YOU'RE LYING, RIGHT?

WHA- WHAT'S WITH THIS GUY!?
CAN HE READ PEOPLE'S MINDS!?
YOU HAVEN'T SPOKEN ABOUT ANYTHING TRIVIAL UP TO THIS POINT.
SO WHY DID YOU SAY THAT JUST NOW?


HAQUA AND ELSIE AREN'T HERE...

THIS IS... A HUGE CHANCE!!

THIS GUY, WHO'S THE MOST INTIMIDATING, LOOKS TO BE IN QUITE BAD SHAPE...

THERE ARE THIS MANY VINTAGE MEMBERS HERE...?

NUMBER 1 RESPONDED, NUMBER 2 RESPONDED, 3 TO 5 RESPONDED...

WHAT...?

HM?

EVERYONE LOOKS TO BE OKAY.

GUESS THAT'S IT.

THERE IS ONE PERSON...

WHO HASN'T RESPONDED.

HUMM

SHE'S QUITE CLOSE BY...

...FIORE...?

SFX: CHUIIN, CHUIIN

PLEASE...!!

WHATEVER THE CIRCUMSTANCES ARE, THEY MUST HAVE REALIZED THERE'S AN ABNORMALITY...

THIS IS A TEST CALL.

SFX: CHUIIN, CHUIIN

SFX: CHUIIN, CHUIIN

SFX: CHUIIN, CHUIIN

SFX: CHUIIN

FOUND IT.☆

THE EXCELLENT ME FOUND IT VERY EASILY!!!

BE DELIGHTED, NORA-SAN.

NORA'S ~~IDIOTIC~~ BUDDY: RYOU ASAMA

HOW WAS IT DONE AGAIN?

LET'S SEE, I JUST HAVE TO STOP THIS.

WHO IS THIS GUY!?

!!?

BEEP

IT'S AN EASY VICTORY!!!

Since I wrote it down!!

HMPH... DISTINGUISHING BETWEEN LEFT AND RIGHT IS MY NUMBER ONE SPECIALTY...

LEFT

~~RIGHT~~ RIGHT

I HAVE TO PRESS THE BUTTON INSIDE THE LEFT EYE...

FACING THE SKULL...,

FACING THE

THE LEFT E

AFTE HAT

THAT'S 'MISSION COMPLETE'♡.

THERE'S A RESPONSE FROM FIORE...

IF YOU'RE GOING TO ANSWER, DO IT SOONER...

SFX: PSSH

!!

SFX: BEEP

AND I CAME ALL THE WAY...

I'M STILL IN THIS WORLD.

FOR SOMEONE LIKE YOU, YOU'VE DONE WELL.

I WAS ABLE TO DO IT BY MYSELF!!

IT WAS AN EASY WIN!!

DAMN IT, DAMN IT.

AT LEAST GET YOURSELF OUT OF THIS ONE ALONE.

THE INTERROGATION WILL PROBABLY COME NEXT...

I HELPED YOU OUT.

BE THANKFUL, HAQUA.

DO YOU HAVE A COLD?

ACHOO!!

WHAT DO YOU MEAN, EVERYTHING...

WHY DON'T YOU REST?

WHAT BRINGS YOU HERE?

YOU ARE... NORA'S (IDIOTIC) BUDDY...

OH, I FINISHED EVERYTHING UP!!

ADIEU.

I'LL BE GOING NOW,

I GOT IT.

QUICKLY!!

IT'S ON THE DINING TABLE.

CELL PHONE?

PASS ME THE CELL PHONE.

ARE YOU CALLING FOR A DOCTOR?

HEY, WHAT ARE YOU DOING?

HEY, WHAT ARE YOU DOING?

TIRED

BEEP

BEEP

IT'S TO INITIATE THE **EVENT.**

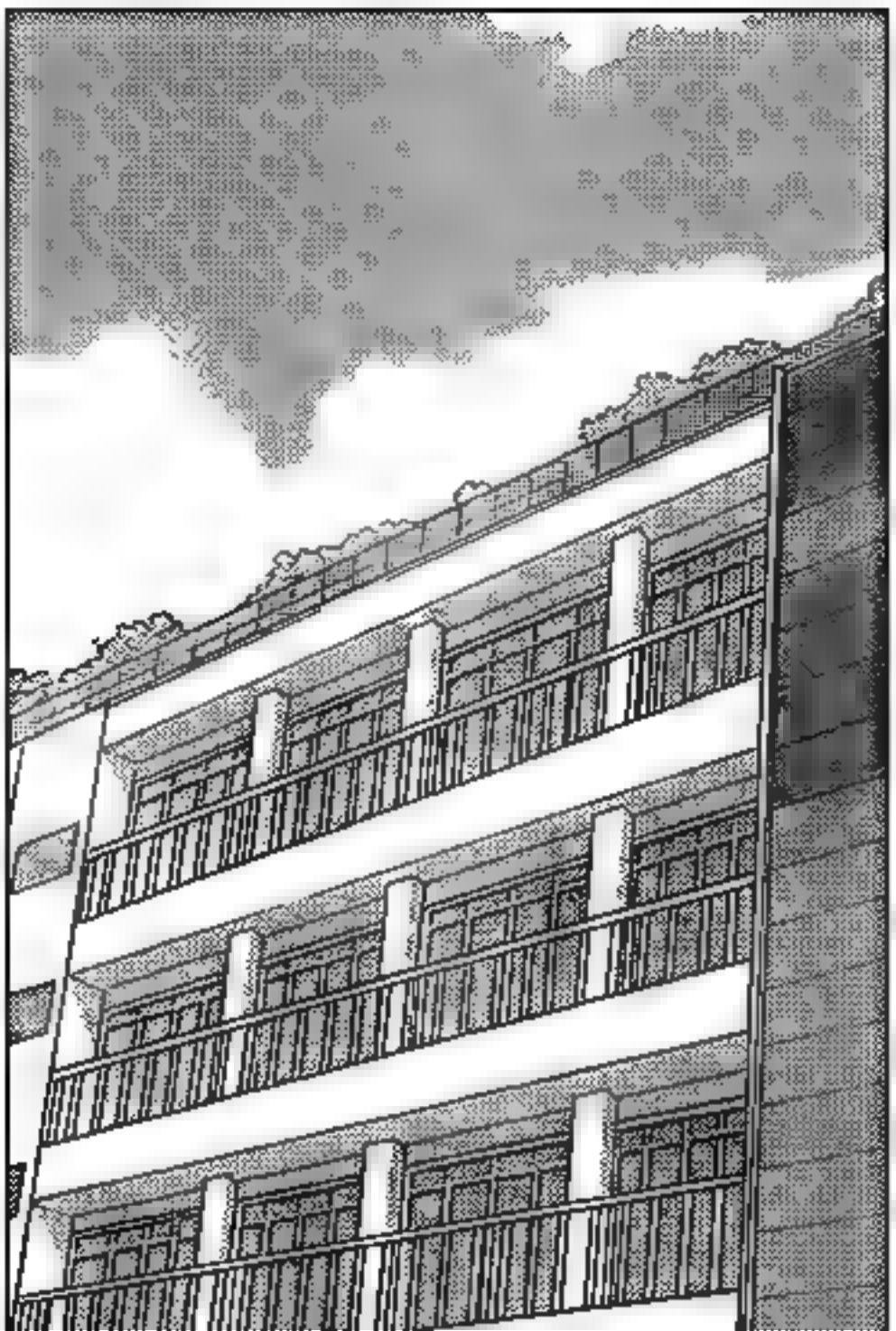
THE CURRENT SITUATION WILL BECOME A HUGE PLUS FACTOR...!!

An event?

DOING A CONQUEST EVEN WHEN HIS PHYSICAL CONDITION IS AT ITS WORST!!

THERE IS ONLY ONE MORE GODDESS TO FIND, BUT KEIMA COLLAPSES.
COULD HE POSSIBLY BE THINKING OF CONTINUING THE CONQUEST?

SFX: WHEEZE, WHEEZE



SFX: INTERESTED

FLAG 153 [I, ME, "MY"NE]

わかきたみき
若木民喜

2D

THE CONQUEST BEGINS, USING ELSIE'S CELLPHONE.

神のみぞ知るセカイ

The World God Only Knows

がつにちはつばいオリジナルビデオアニメつコミックスかんよやくけんまんがむつ
9月16日発売のOVA付き単行本14巻!!予約券がこの漫画の終わりに付いてるよ!!

TL NOTE: HIS VOICE IS DISTORTED DUE TO HIS COLD.

SOMEHOW, YOU...

DON'T SOUND TOO GOOD.

THE WHOLE FAMILY EXCEPT ME RETURNED TO THE COUN-TRYSIDE.

DON'T KILL ME OFF ON YOUR OWN!!

MY GRANDPA IN THE COUN-TRYSIDE PASSED AWAY SO

ELSIE WON'T BE COMING BACK FOR A WHILE..

SO...

SFX: COUGH, COUGH

ARE...

ARE YOU ALRIGHT?

SFX: WHISPER

OH, SORRY, I HAVE A HEADACHE...

D-DID YOU SAY SOME-THING?

?

.....

NO,

IT'S NOTHING!!

BYE!!

THAT SHOULD DO IT...

I JUST HOPE SHE'LL COME AFTER THIS...

AYUMI AND CHIHIRO...

AND THERE ARE TWO GODDESS CANDIDATES.

AAH, I'M HUNGRY.

A CALL?

THERE IS ONLY ONE GODDESS LEFT.

A VISIT IS A VERY SERIOUS EVENT.

A VISITING EVENT?

I CANNOT LET IT SLIP AWAY!!

SFX: MUNCH, MUNCH

I WILL INITIATE...

A VISITING EVENT WITH THESE TWO!!

HELP ME OUT!!

YOU LOOK LIKE YOU'VE GOT SOME FREE TIME.

ME?!

AYUMI, PLEASE COME...

YOU CAN ALSO FIGURE OUT HOW FAR THE CONQUEST HAS PROGRESSED BASED ON WHETHER SHE COMES OR NOT.

I HAVE TO DO THIS!!

IF IT'S DONE NOW, IT WILL PROGRESS PERFECTLY!! (BECAUSE I'M REALLY SICK)

Hello!

チャラ〜ン

I SHOULD BE CAREFUL WITH HER.

IT'S CHIHIRO.

RING RING

INCOMING

CHIHIRO-SAN

RING RING

RING RING

?

!!

ELLY, YOU WERE ABSENT TODAY, RIGHT?

SO, ABOUT BEFORE...

I CAN'T LET CHIHIRO FIND OUT I'M SICK!

TWO PEOPLE COMING TOGETHER FOR A VISIT IS TROUBLE-SOME!!

HELLO

ELLY?

KATSU-RAGI?!

WHY?!

NOBODY IS HERE BUT ME TODAY BECAUSE OF THE BUDDHIST MEMORIAL SERVICE.

ELSIE ISN'T HERE,

RIGHT NOW.

WHAT DO YOU MEAN, "STUPID"?

WHAT'S WITH THAT?

WITH THAT, SHE PROBABLY WON'T COME.

I'LL CALL CHIHIRO DURING THE NIGHT

JUST TO BE CLEAR. NOBODY. WILL. BE. HOME. EVEN. IF. YOU. COME.

STUPID.

I FEEL LIKE WE MIGHT MESS UP AT THE PERFOR-MANCE..

IT WORRIES ME SOMEHOW WHEN ELLY ISN'T HERE.

LET'S CALL IT A DAY.

HEY, WANNA GO SOMEWHERE AFTER THIS?

HERE'S THE LIGHT MUSIC CLUB

AFTER SCHOOL

GOING STRAIGHT HOME TODAY...

I-I'M ALSO...

SORRY, BUT I'M GOING HOME TODAY.

YUI, WANNA GO HAVE SOME TAIYAKI?

カリ

カリ

WHAT ABOUT YOU, AYUMI?

SORRY.

IT'S HARD TO SOCIALIZE!!

EH, EVERYONE'S PASSING?

WHY DO I HAVE TO BE A WATCH-MAN?!!

HE SAID TO LET HIM KNOW IF A GIRL WAS WANDERING AROUND IN THE ENTRY-WAY...

I'M GONNA TELL NORA-SAN!!

I MAKE AN EXCELLENT BUDDY!!

IS SHE REALLY COMING?

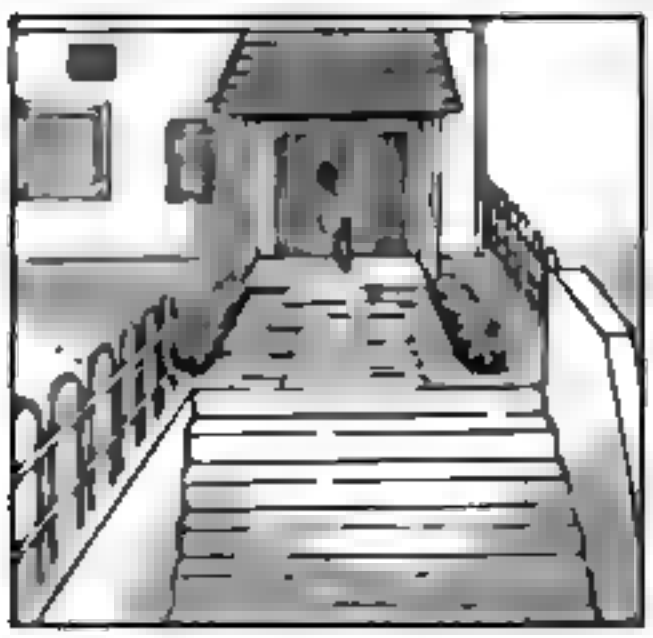
SHE STILL HASN'T SHOWN UP.

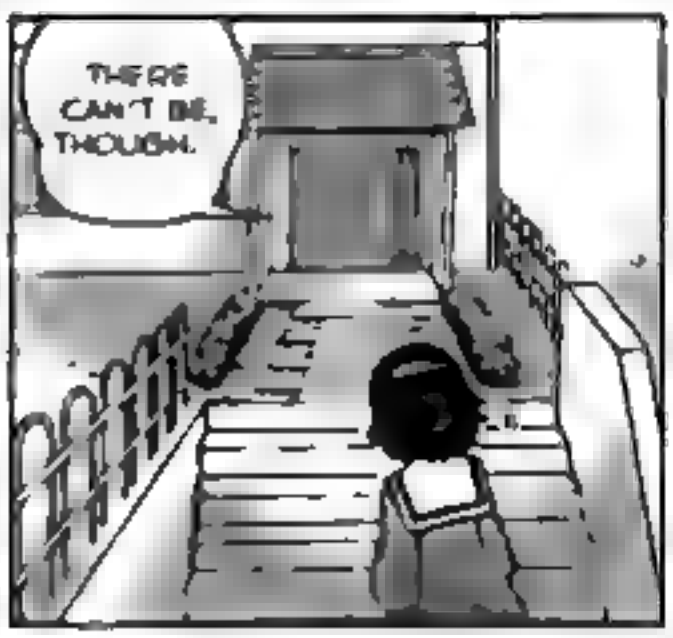
POTATO CHIPS

……

FLUTTER
I'LL JUST...
GO HOME.

IS ANY-BODY OUT THERE?
SOMEBODY,




THERE CAN'T BE, THOUGH.

UWAH
OUCH!!

SFX: PANT, PANT

I DIDN'T THINK IT'D BE THIS WATER.

WOULD BE THIS HARD...

K-KA*SU-KAGI

ARE YOU OKAY?!

URK?!

HUH ?

YOU WERE [illegible] LIKE YOU WERE DYING...

SO I CAME TO MAKE SURE YOU WEREN'T REALLY DEAD.

I-I DIDN'T COME HERE BECAUSE I WAS [illegible] ANYTHING.

IT'S ALL YOUR FAULT.

I TOLD YOU BEFORE, BUT I...

DON'T WANT TO SPEAK WITH YOU ANY-MORE!!

...HEY,

IS THERE REALLY NO ONE ELSE HOME?

?

I TOLD YOU.

NO ONE WILL BE BACK FOR A WHILE.

WHERE ARE YOU GOING?

YOU KNOW.

TO MY ROOM.

ズ…

ズル…

IT CAN'T BE HELPED!!

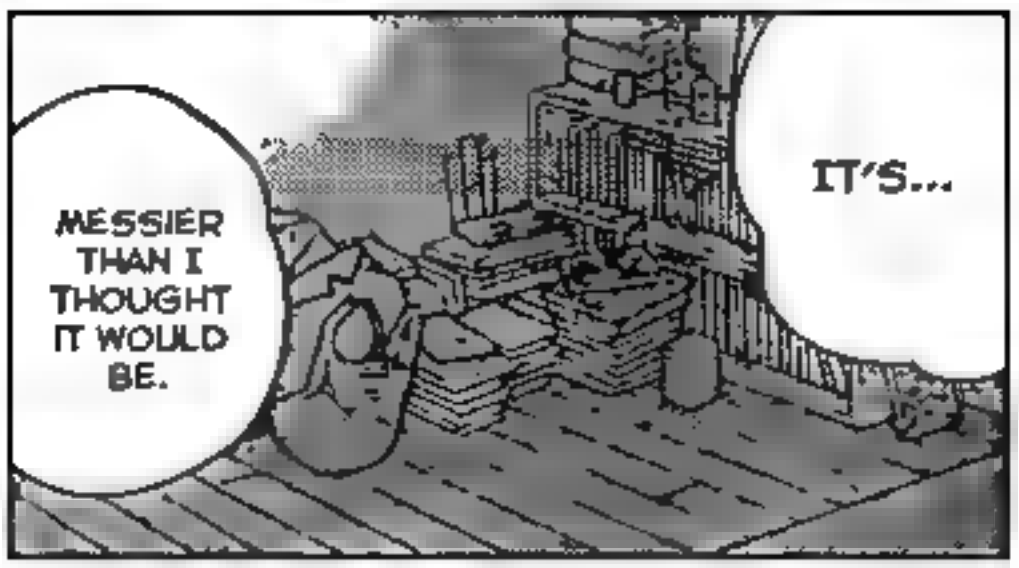
JEEZ,

YOUR BODY IS BURNING UP...

IF YOU PUSH YOURSELF LIKE THAT.

I CAN'T JUST IGNORE YOU

I'LL TAKE YOU THERE.
WHERE'S YOUR ROOM?


MESSIER THAN I THOUGHT IT WOULD BE.
IT'S...

.....

IT'S ACTUALLY ELSIE'S ROOM
IS THIS YOUR ROOM?
YEAH.
WHY ME?!
RYOU SET IT UP

IT'LL BE EM-BARRASSING WHEN SOME-ONE COMES OVER, YOU KNOW...?
IF YOU DON'T TIDY UP A BIT...

THAT'S WHY WHEN YOU CAME, AYUMI...

IT MADE ME A LITTLE HAPPY.

NO ONE...

WILL COME.

WRONG.

THEY WILL...

ONLY A LITTLE... THAT'S QUITE RUDE.

SFX: SLAM

SFX: TROT, TROT

DID SHE GO BACK HOME...?

YOU WANTED SOME WATER, RIGHT?

I'LL GO GET SOME!!

カチャ…

カチャ

HERE YOU GO.

SHOULD I LEAVE IT HERE?

HERE,

DON'T SPILL IT.

トトト

AH...

TH-THAT'S A CUTE CUP.

JUST AS YOU'D EXPECT FROM A CAFE.

YOU'RE GOING TO SPILL...

SFX: GRAB

THIS IS A BETTER DEVELOPMENT THAN I EXPECTED..!!

SO THIS IS THE POWER OF THE SICK VISIT EVENT!!

S-SORRY...

YOU HAVE TO...

HOLD IT TIGHTER.

I WILL GO...

AS FAR AS I CAN WITH THIS!!

...to be continued.

ALREADY A SIGN OF SUCCESS WITH THE CONQUEST?

☆☆☆中川かのんNEWシングル　9月14日発売!!　エルシィ&ハクアのキャラアルバム　9月21日発売!!どちらも新作PVを収録したDVD付き!!

FLAG154「PLAY THE GAME」

THERE ARE NO DUDS AMONG GOD'S CARDS!

アニメ神のみII再放送中ですよ!!!!!!

若木民喜

神のみぞ知るセカイ

The World God Only Knows

OVA付き単行本14巻9月16日ごろ発売!!

I'LL KEEP AYUMI GLUED TO MY ROOM LIKE THIS!!

THE SICK VISIT EVENT HAS GONE OFF WITHOUT A HITCH!!

GET OVER YOUR COLD QUICKLY, OKAY?

J-JUST RELAX AND GET SOME SLEEP.

IF YOU STAYED FOR A LITTLE LONGER...

I WOULD LIKE IT...

THE "SICK VISIT EVENT" THAT HAS BEEN GOING ACCORDING TO KEIMA'S PLAN IS...?!

...I

NO MATTER HOW YOU STUMBLE ABOUT, THERE IS NO WAY TO FAIL!!

EVENT IS A TREASURE TROVE OF PLUS ROUTES.

WASN'T THAT THE DOOR-BELL...?

……

ピンポーン

SFX: DING DONG

HEEEY.

IT'D BE A HASSLE TO ANSWER IT...

LET'S JUST PRETEND THERE'S NO ONE HOME.

HEEEY.

ハッ!

THAT VOICE...

ANOTHER ONE CAAAME.

SFX: FLAP FLAP

CHIHIRO OOO!!

CHI!!

ARE,

ARE YOU OKAY?

ピポ

ピポ

COUGH!!

COUGH!!

URK!!

ヨロ

SHOULD I GO ANSWER THE DOOR?

チャ

NORA'S IDIOTIC BUDDY, DON'T LET CHIHIRO COME CLOSE!!

IF SHE FINDS OUT THAT AYUMI IS WITH ME, IT'LL BE A DISASTER!!

NO RESPONSE ..

WHAT'S WITH THAT FLAG?

I EVEN TOLD HER NOT TO COME OVER THE PHONE!!

WH... WHY IS CHIHIRO?!

SFX: WHEEZE, WHEEZE

HE'S PROBABLY WAITING FOR YOU UPSTAIRS!!

IF YOU HAVE BUSINESS HERE, YOU CAN GO TALK TO THAT BUDDY!!

LET ME KNOW IF A GIRL COMES OVER!!

THE GIRL FROM BEFORE WENT IN..

So... who are you?

IS ANYONE HOME?

I HAVE SOMETHING TO DE-LIVER...

SFX: ABSENT MINDED

IF I'M ALREADY HANDLING THE MISSION, I CAN DO IT WITHOUT BEING TOLD.

THAT'S MY SPECIALITY!!

キッ

YOU'LL FIND OUT WHEN YOU GET THERE, MISS!!

WAITING UPSTAIRS...

WHO IS?

キィー

GO ON IN!!

WHAT?!

THAT IDIOT. DID HE LET HER IN?!

THIS IS BAD!!

UPSTAIRS?

WITH THIS REVERSAL OF FORTUNE, THE LOVE POINTS WILL DROP NO MATTER WHAT I DO..!!

THERE'S NO TIME TO SEND AYUMI HOME!!

?

ぜ～

トン

トン

WAH?!

I HAVE TO DO SOME-THING!!!

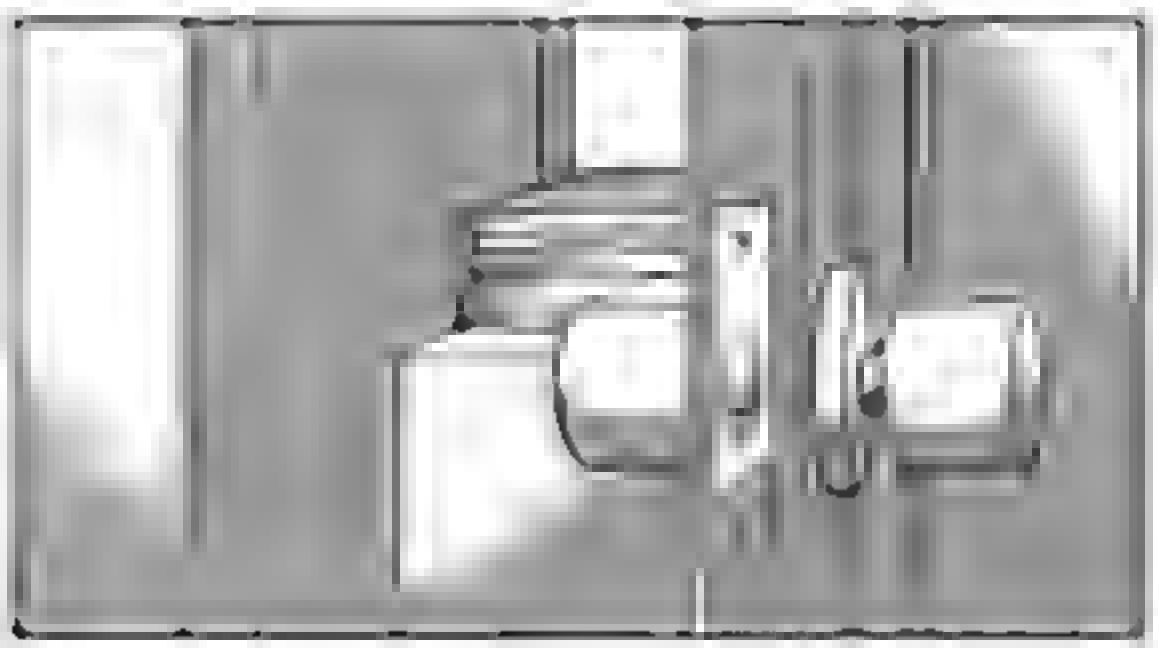
B-BE QUIET.

HUH...?

SFX: PANT, PANT

NGAAH?!

NGAGAH!!

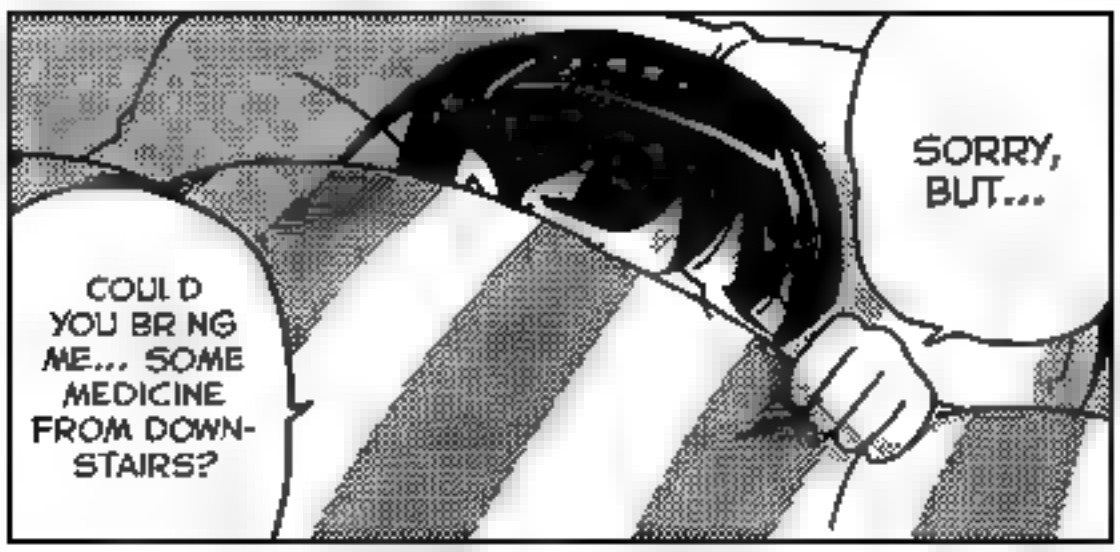


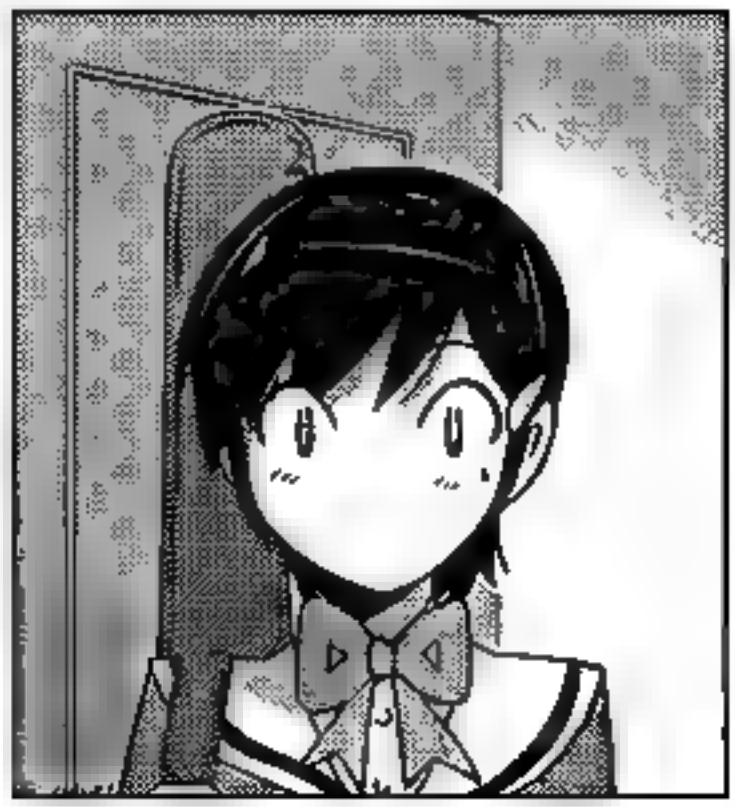
AH...

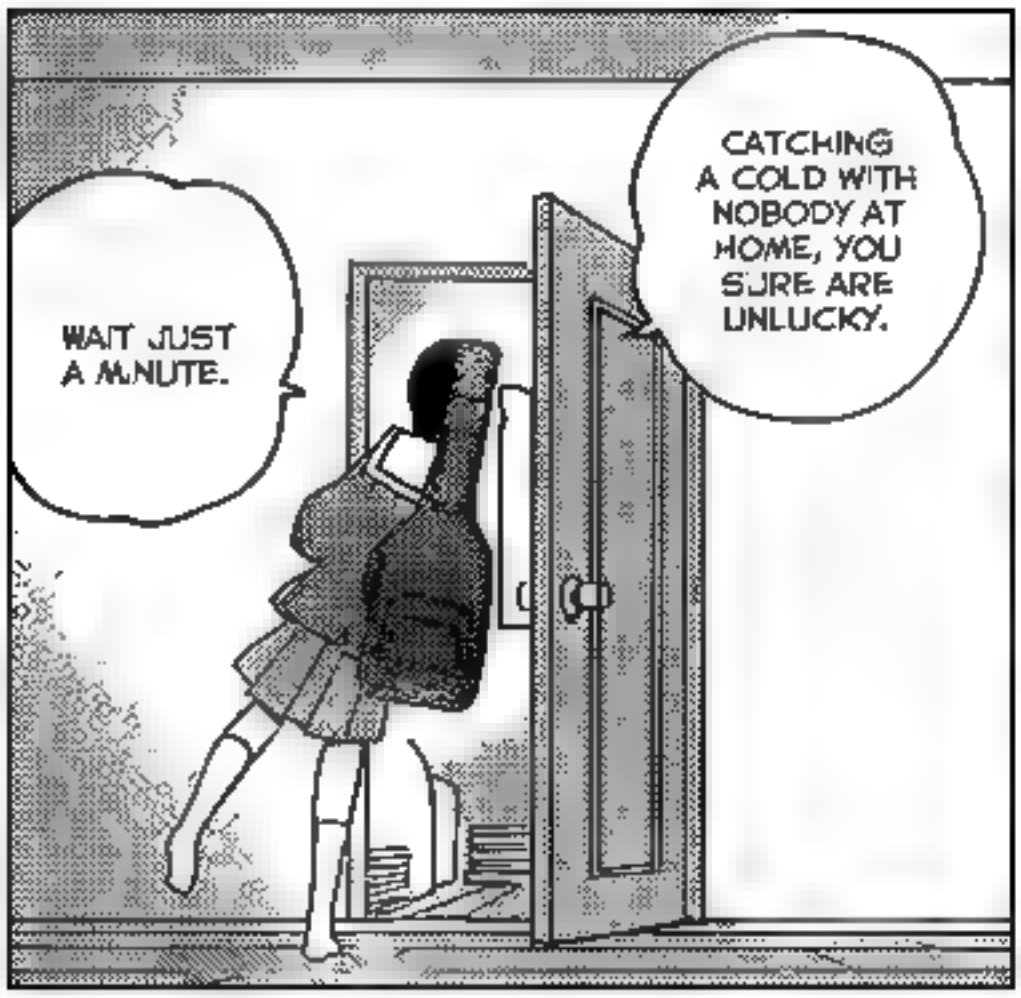
...CHIHIRO?

DIDN'T I TELL YOU THAT ELSIE ISN'T HOME TODAY...?

DON'T YOU LOOK A BIT







SFX: YANK, YANK

PHEW!!

BEING SEEN IN BED TOGETHER WOULD BE EVEN MORE EMBARRASSING.

EVEN SO...

BECAUSE IF SHE SAW US TOGETHER...

IT WOULD BE EMBARRASSING...

WH-WHY

DO I HAVE TO HIDE?!

WILL THIS DO, KATSURAGI?

REPUTATIONS?! THIS IS YOUR FAULT!!

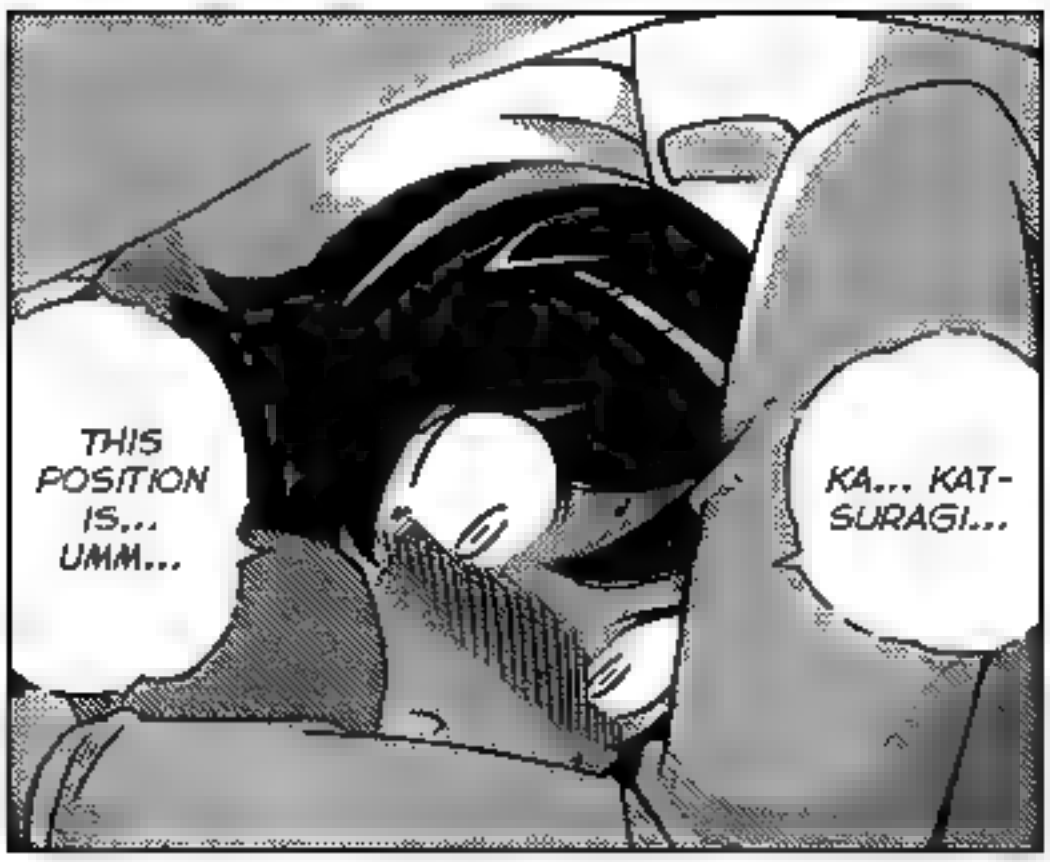
FOR THE SAKE OF OUR REPUTATIONS!!

NOW THAT IT'S COME TO THIS...

WE HAVE NO CHOICE BUT TO HIDE YOU!!

TH-THAT WILL DO.
SORRY ABOUT THAT...

HUH, YOUR STORE SELLS STUFF LIKE THIS.
MEDICINE...


THIS POSITION IS... UMM...
KA... KAT-SURAGI...

IT'S HURTING MY HEAD...
COULD YOU LOWER YOUR VOICE A BIT...

I DIDN'T HAVE A CHANCE TO GO...

SINCE IT GOT BAD SO SUDDENLY...

HEY...

YOU SHOULD GO TO THE HOSPITAL.

.....

WHAT ARE THEY DOING?

I CAN'T HEAR ANY-THING.

ペた

SFX: TAP

...YOU'RE

SURPRISINGLY NICE...

YOU HAVE A PRETTY HIGH FEVER.

JUST TAKE YOUR MEDICINE FOR NOW.

S-SURPRI-SINGLY...

ANYONE WOULD BE LIKE THIS WITH A SICK PERSON IN FRONT OF THEM.

COUGH

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

もぞ

もぞ

SFX. WOBBLE, WOBBLE

SFX. SQUEEZE

SFX. GASP

!?

ARE... ARE YOU OKAY?

……

THANKS...

FOR WORRYING ABOUT ME...

W- WORRY-ING...

NO, IT'S MORE LIKE...

THIS IS A SPLENDID DEVELOPMENT, IF I MAY SAY SO MYSELF...

BOTH OF THEIR LOVE POINTS HAVE INCREASED!!

EVEN WITH MY CONDITION AT ITS WORST, AND WITH THE WORST POSSIBLE ACCIDENT...

IF I'M THE ONE HANDLING IT... IT CAN BE DONE WELL!!

THIS DOUBLE VISIT EVENT...

NO WAY. NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, THIS IS A CRISIS (SWEAT).

TO BE CONTINUED

FLAG 155 [SILHOUETTE ROMANCE]

B-BECAUSE OF MY COLD...

I'VE GOT THE CHILLS, SO...

SFX: BEEP

...SAY, KATSURAGI,

AREN'T YOU KIND OF LUMPY?

URK?!

SFX: PISSED

I'LL TURN UP THE HEATER FOR YOU.

CRAP.

CHILLS? ARE YOU COLD?

COUGH

COUGH

カキ

HUH?

THERE'S AN EXTRA BLANKET* IN HERE.

*TL NOTE: THE ORIGINAL TEXT REFERS TO A FUTON, A TRADITIONAL JAPANESE MATTRESS.

IT'D BE BAD IF YOU GOT DEHY-DRATED.

I'LL GO GET SOME WATER.

SFX: WARM AIR

IT'S BEST TO KEEP WARM WHEN YOU HAVE A COLD.

THANKS.

HOT.

HOT.

A SURE WIN SICK VISIT EVENT... IS NOW ON THE VERGE OF "MEETING = GAME OVER!"

SFX: TROT, TROT

SHEESH!!

WHY DO I HAVE TO DO THIS?

SFX: FLAP

PHEW!!

I-I SWEAT EASILY!!

GOT A PROB-LEM?!

Y... YOU'RE DRENCHED...?

パラパラ

SFX: VOOM VOOM VOOM

HOT, HOT, HOOT.

ゴゴゴ

SFX: BEEP, BEEP

YOU LIAR.

HEY, WHERE ARE YOU GOING?

I'M GOING HOME!! IF I GO NOW I WON'T RUN INTO HER, RIGHT?!

TA-

SHUT UP!!

TREATING A PERSON AS A BLANKET!!

CHIHIRO CAME BECAUSE SHE HAD BUSINESS WITH ELSIE, YOU KNOW!!

NO ONE WOULD COME!!

YOU SAID...

I'M COMING IIIN.

.....

SFX: CREEK

KNOCK KNOCK

A GUY LIKE YOU...

KATSU-RAGI!!

KA-

YES?!

I-IT WAS A LITTLE HOT...

YOUR LEGS ARE SHOWING.

DON'T YOU WEAR A JERSEY TO SLEEP?

IT,

IT'S MY CHOICE!!

BARE LEGS...

WAIT A SEC, AYUMI!!

YOU FORGOT YOUR BAG AND JACKET!!

H...HOT...

SURPRISINGLY, SHE HASN'T NOTICED ..

IS IT BECAUSE IT'S BEYOND STRANGE ?

IT MUST'VE BEEN A HALLUCI-NATION...

SORRY ...

?

AAAH, YOKKYUN!

ズン

ズン

ズン

KATSURAGI, DO YOU REMEMBER THAT TUNE...

FROM BEFORE?

I WAS ABLE TO...

CONTINUE AFTER THAT...

FROM BEFORE...?

Y-YOU KNOW, FROM THE MUSIC STORE.

YEAH...

HUH...?

CHIHIRO... DIDN'T COME TO SEE ELSIE TODAY...

BUT YOU SEEM TO BE IN BAD SHAPE, SO I'LL LEAVE IT FOR NOW.

HA HA HA...

S-SO I WANTED YOU...

TO HEAR IT TODAY...

UGAAAH

.....

SO SHE CAME TO SEE YOU AFTER ALL.

YOU LYING BASTARD!!

SFX: JAB

STOMACH WAS HURTING A BIT, BUT IT'S NO BIG DEAL.

M...

KATSURAGI, ARE YOU

WH- WHAT'S WRONG?

GURGLE GURGLE GURGLE...

IT'S ALRIGHT.

NO WAY, TO A SICK PERSON...

EH?!

THAT ASIDE, LET ME HEAR IT...

YOUR TUNE...

ANYWAYS, YOUR TUNE...

MY COLD IS NOT IMPORTANT.

THIS IS GOING SLIGHTLY DIFFERENT THAN I'D PLANNED..

RIGHT NOW, COMPLETING THE TUNE IS MORE IMPORTANT

UGAH

JAB

IT... IT'S NOT A GREAT TUNE.

SFX: WHEEZE, WHEEZE

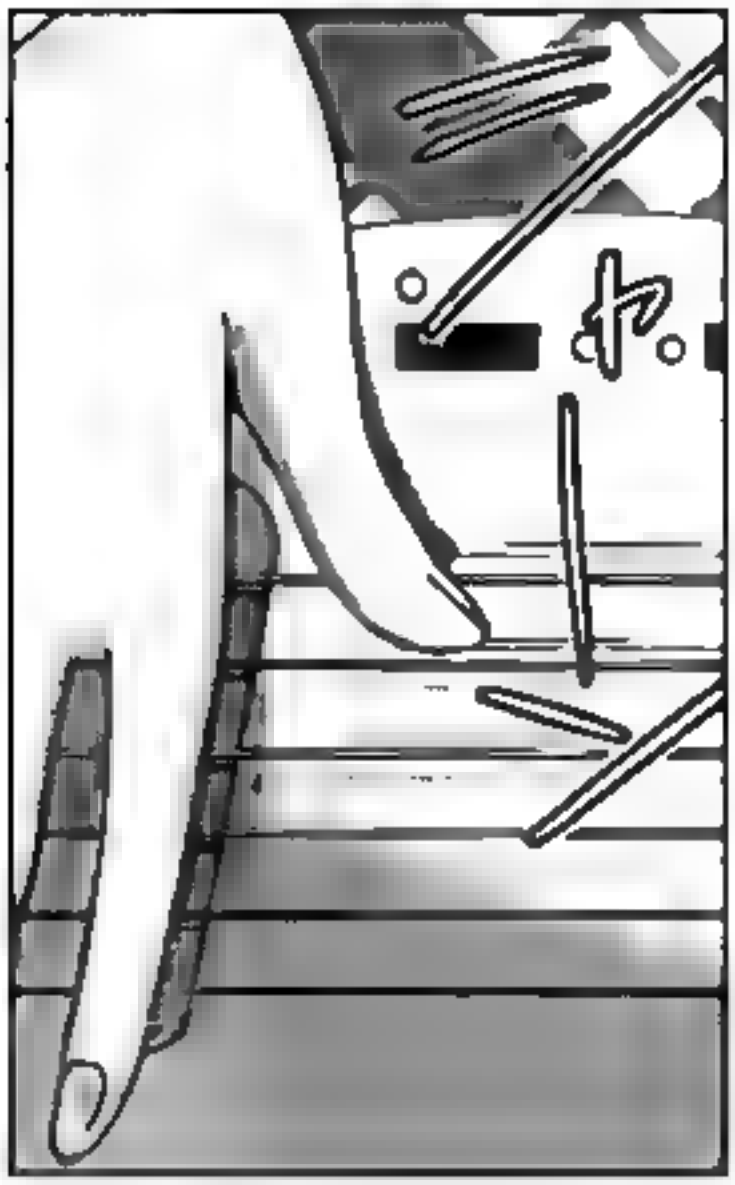
BUT THERE ARE NO LYRICS TO IT.

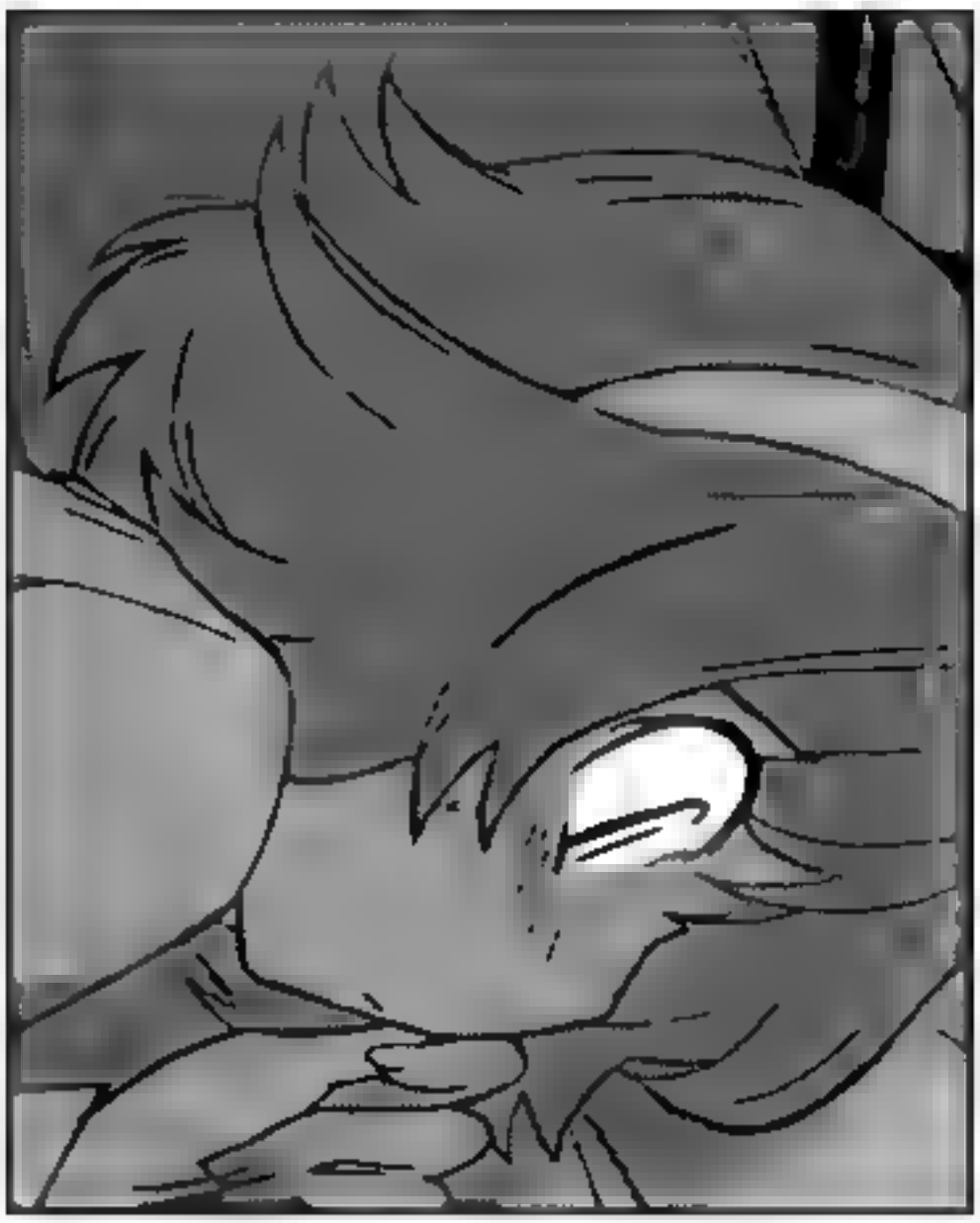
UMM,

THE TUNE IS MORE OR LESS COMPLETE...

I SHOULD PRIORITIZE CHIHIRO HERE!!

EVEN IF AYUMI'S LOVE POINTS DROP...





THA...

THAT'S ALL!!

WHAT DO YOU THINK?

WHA...

I LIKE IT...

BUT THIS TUNE...

I ONLY LISTEN TO GAME MUSIC...

.....

.....

ARE YOU GOING TO PLAY IT...

AT THE FESTIVAL...?

NO ELBOW?

I THOUGHT THERE'D BE ONE...

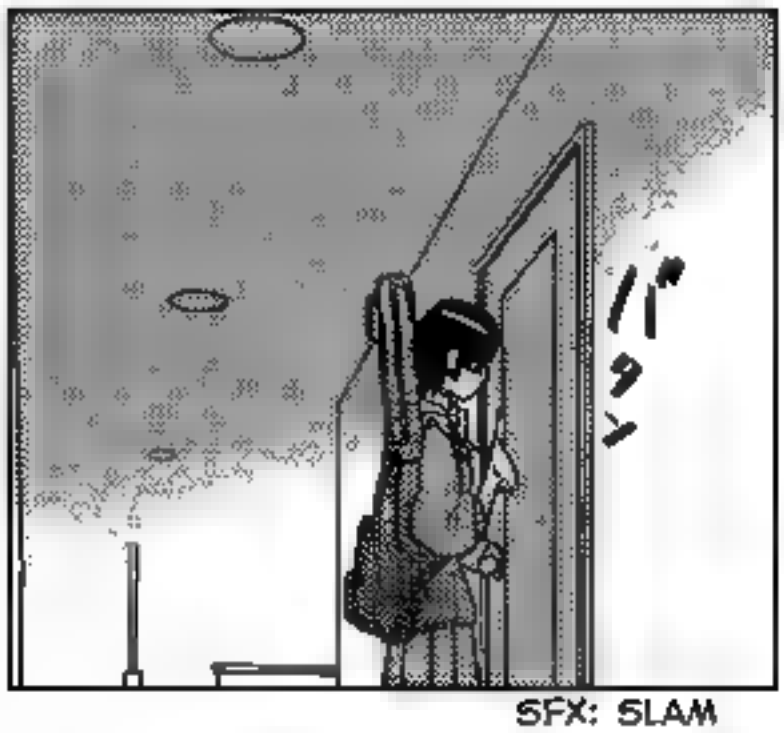
THE PER-FORMANCE IS IN THREE DAYS.

I WON'T MAKE IT IN TIME.

KATSURAGI...

WELL THEN, I'M GOING HOME!!

TAKE CARE!!



SFX: SLAM

SFX: TROT, TROT

S-SHE FAINTED...

AYUMI, ARE YOU ALRIGHT?!

!

WAAAH, YOU IDIOT!!

UGEH!!

DON'T LOOK THIS WAY!

!?

SFX: HAH

ALWAYS ANGRY?

AYUMI, WHY ARE YOU...

YOU'RE THE ONE AT FAULT!!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!

YOU'RE THE WORST!!

JUST DIE!! DIE FROM YOUR COLD!!

THERE'S NOTHING BETWEEN YOU AND CHIHIRO?

...THEN

I'LL BREAK THE DEADLOCK..!!

IT'S A GOOD SIGN THAT SHE'S STILL ANGRY...

IT'S THE TRUTH...

I DIDN'T KNOW... EITHER.

THE TRUTH IS...

...I...

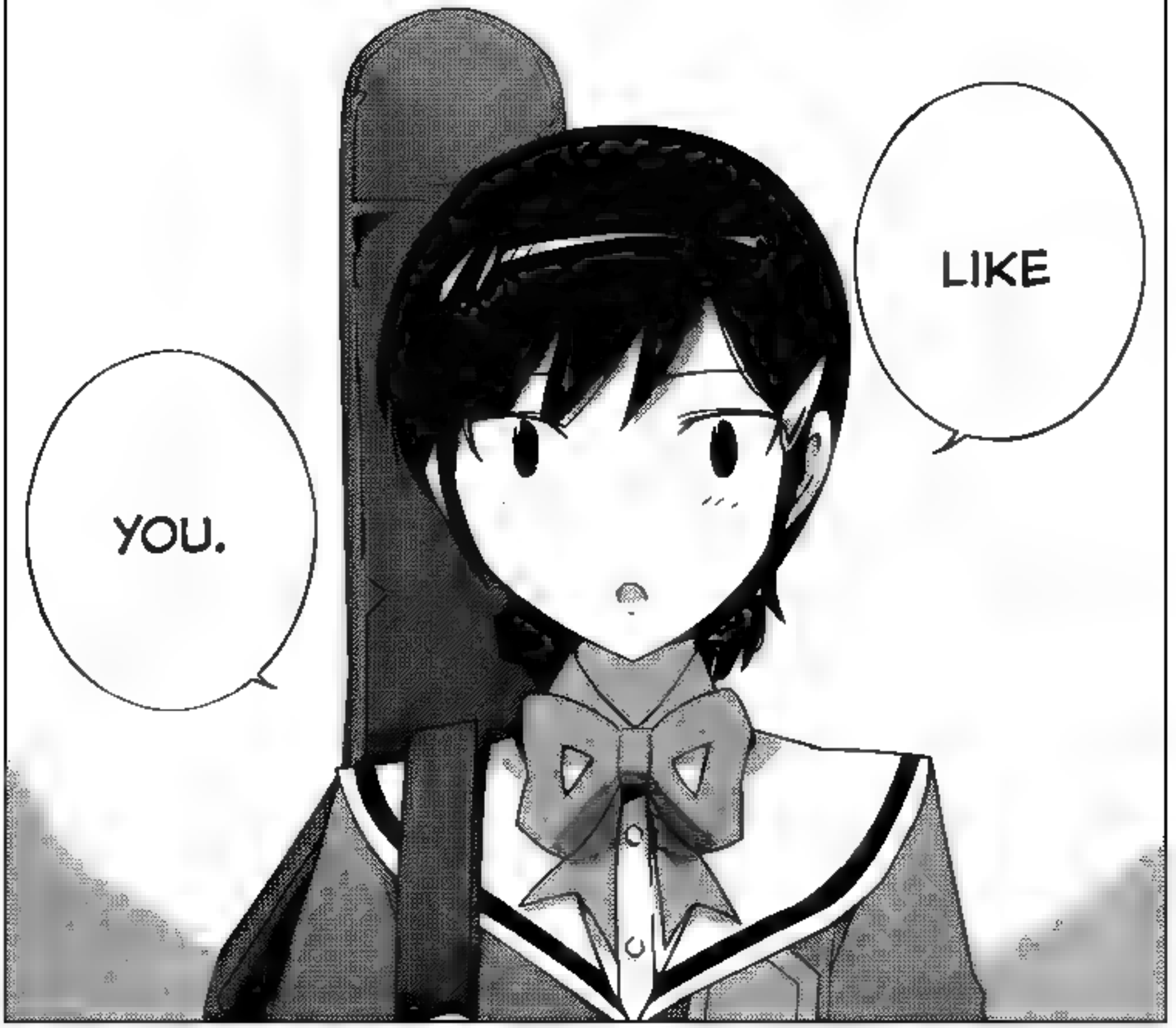
SFX: KNOCK, KNOCK

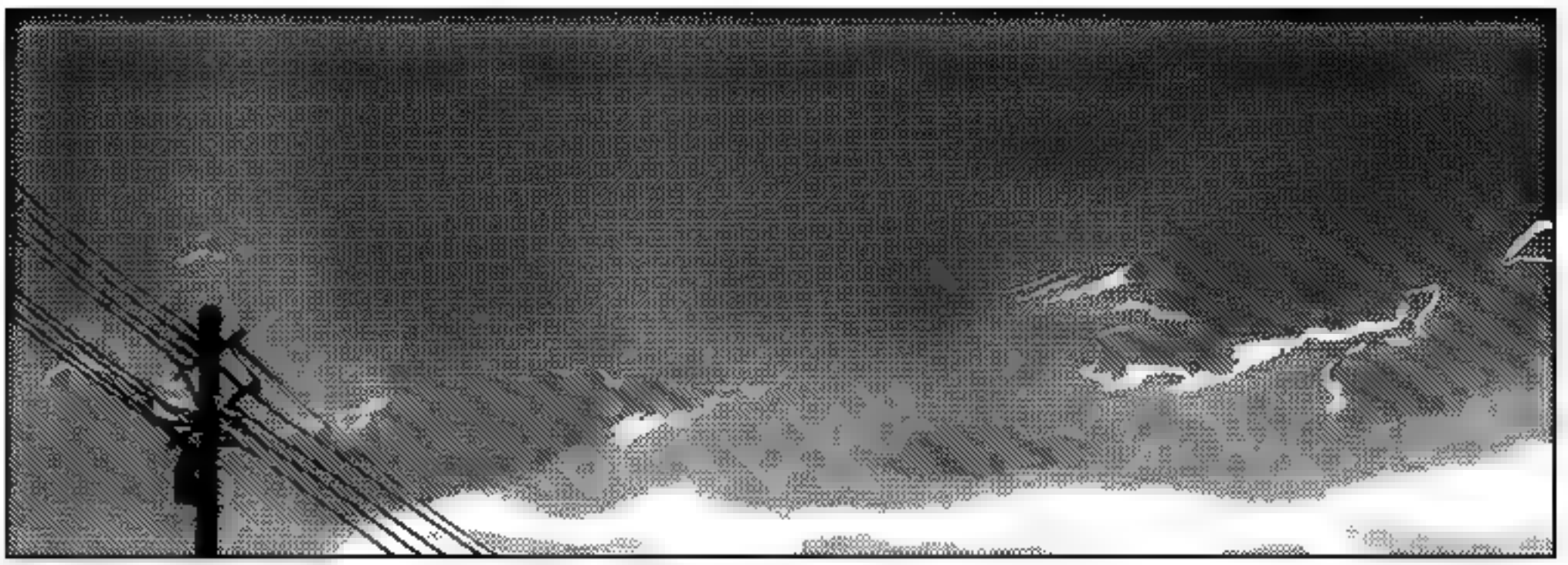
THERE'S SOMETHING I FORGOT TO TELL YOU.

KATSURAGIIII

!?

I...





EH, EEEH?! CHIHIRO'S SUDDEN CONFESSION.
WILL THIS BE ONE STEP FORWARD TOWARDS FINDING THE GODDESS? OR...

神のみぞ知るセカイ

The World God Only Knows

FLAG 156 [I HEARD YOU]

CHIHIRO'S SUDDEN CONFESSION!

SORRY.

DID YOU
HELLO?
SAY SOMETHING?

I DOZED OFF JUST NOW...
SO I DIDN'T HEAR ANYTHING!!

トッ トッ

SFX: TROT, TROT

IT WAS NOTHING!!

IT-

CHIHIROOO?

EH,

AH?

ト"ッ

ト"ッ

KA...

KATSU-RAGI?

.....

.....

.....

I SOMEHOW AVOIDED HAVING THEM MEET EACH OTHER ..

EH?

KATSU-RAGI!!

OH, RIGHT...

.....

EH?

YOU DIDN'T HEAR... WHAT SHE JUST SAID...?

AYUMI, WERE YOU LISTENING?

I WONDER WHAT CHIHIRO SAID.

AARGH!!

URK!!

GO HOME...? SHOULD I...

SFX: ROLL

IT'S BECAUSE YOU WERE TORTURING ME UNDER THE BLAN-KETS...

IT'S ALL YOUR FAULT...

K-KATSU-RAGI?!

HEY, GET A HOLD OF YOURSELF!!

YOU'RE SAYING IT'S MY FAULT?

WH-WHAT?

THAT CHIHIRO. I NEVER THOUGHT SHE'D CONFESS TO ME...

I DIDN'T PREDICT THAT TIMING AT ALL...

DON'T LET AYUMI THINK ABOUT IT.''

I HAVE TO REBUILD THE DEVELOPMENT PAST''

WHEN IS HAQUA COMING BACK?

DAMN IT, THIS DEVELOPMENT IS OUT OF MY CONTROL.

CONSTITUTIONAL MINISTRY

YOU JUST NEED TO ANSWER A CASUAL?

WE'VE TOLD YOU REPEATEDLY ALREADY BUT THIS WON'T BE AN INVESTIGATION.

HAVE I BEEN ARRESTED LATELY?

WHY AM I BEING HANDLED AGAINST MY WILL BY THE PUBLIC SAFETY DEPARTMENT?

MISS HAQUA DU LOT HERANNIUM.

THAT'S ABSURD!!

COMPLAINT IS "A"

COULD THEY ALSO BE WITH VINTAGE...?

.....

WHY IS THERE A NEED FOR FIVE PEOPLE..?!

WHAT'S WITH THIS INVESTIGATION..?

THERE ISN'T.

IS THERE ANYONE AROUND YOU WHO COMES TO MIND?

MY FAKE LOGS ARE PERFECT!!

OF COURSE!!

THERE WASN'T ANYTHING PARTICULARLY UNUSUAL.

AFTER EXAMINING THE ACTIVITY LOG YOU SUBMITTED...

WHY SHOULD I HAVE TO TURN IN THE ORIGINAL WHEN THERE'S NOTHING WRONG WITH IT?

ガタッ

WHY?!

ON WHOSE AUTHORITY..

!?

HOW ABOUT THIS?

PLEASE TURN IN THE ORIGINAL CELESTIAL ROBE ACTIVITY LOG.

THEN THERE SHOULD BE NO PROBLEM WITH SHOWING US, RIGHT?

IF NOTHING IS OUT OF PLACE

MISS HAGIJIA, PLEASE CALM DOWN.

I'M... DOING THE RIGHT THING...!!

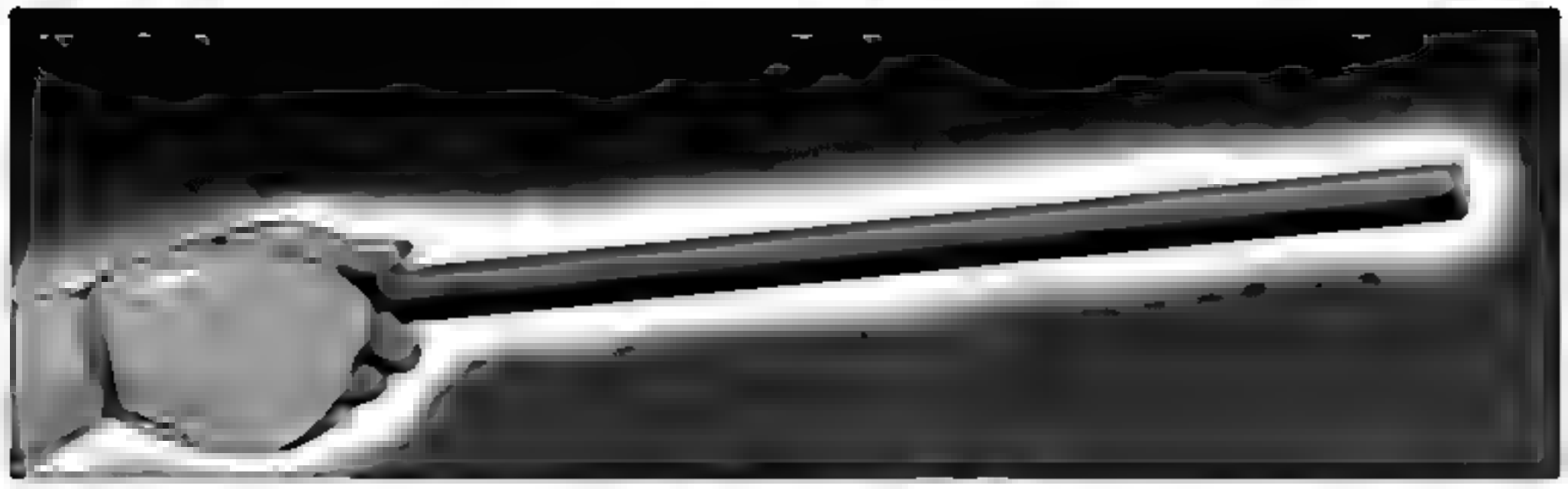
IT'S YOU GUYS WHO ARE OUT OF PLACE!!

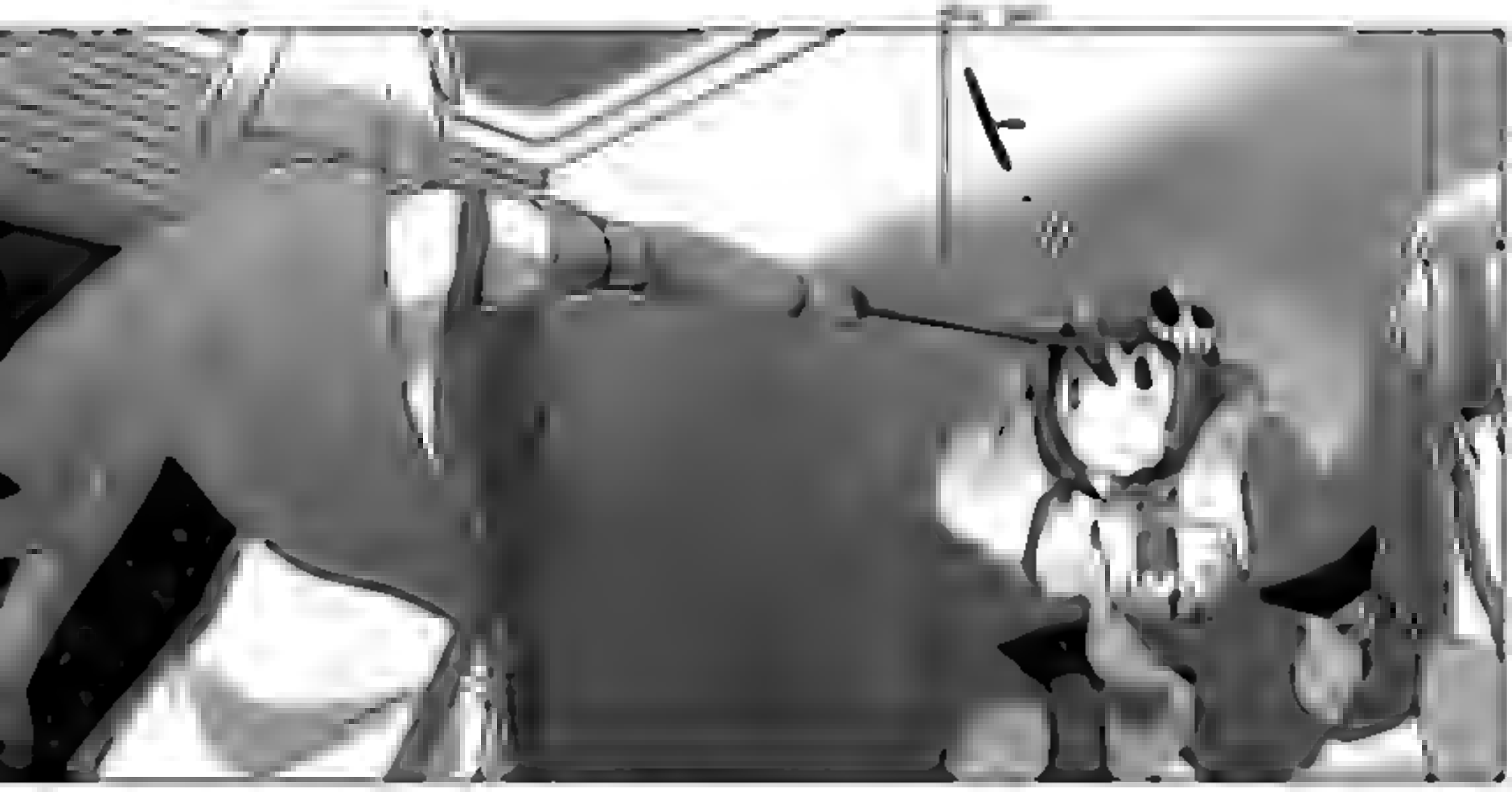
I'LL REFUSE TO COOPERATE IN ANY WAY!!

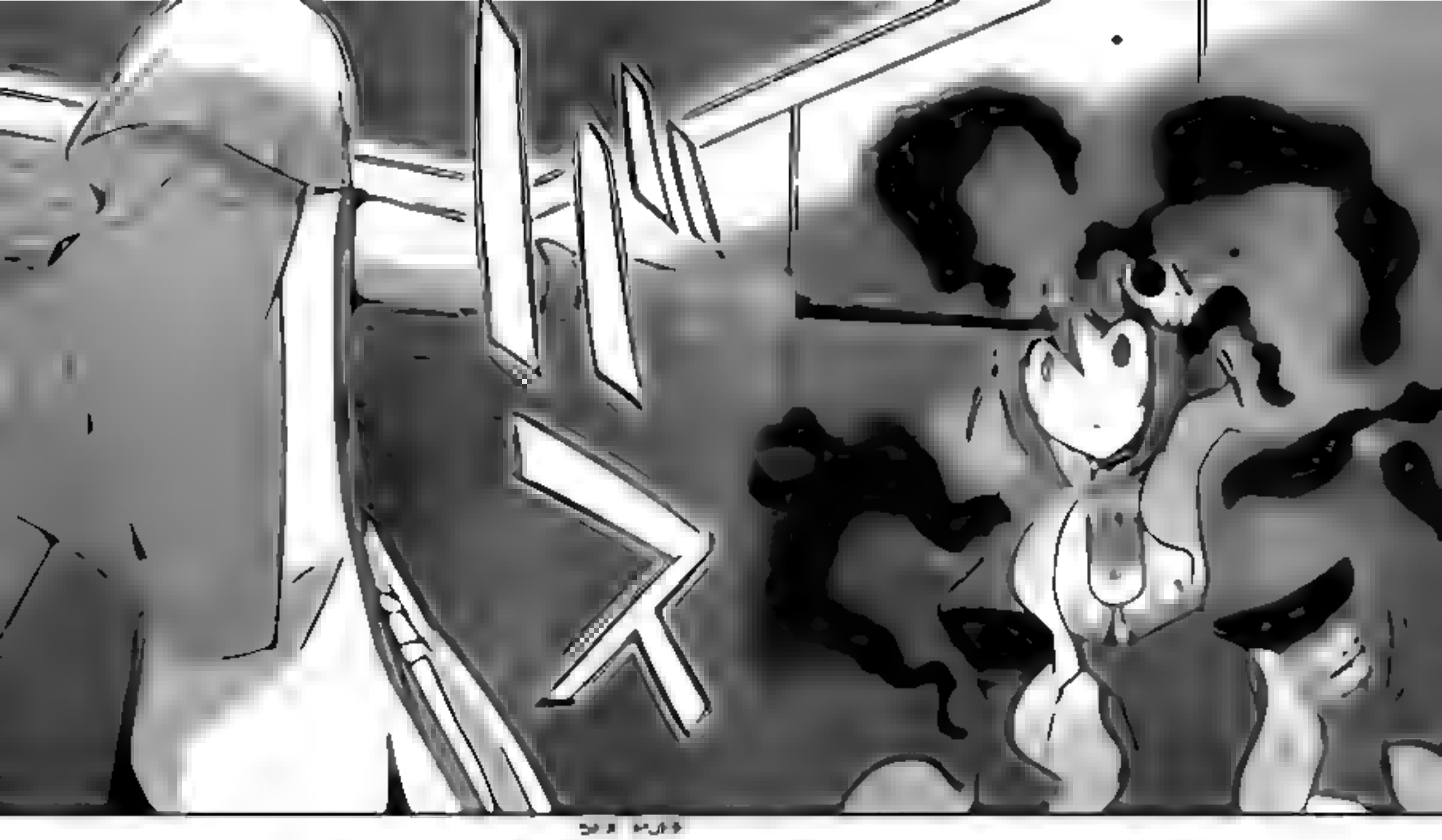
I SWEAR ON MY PRIDE AS A NEW DEVIL,

ARE PERFORMING AN ILLEGAL INVESTIGATION WITHOUT PROPER PROCEDURE!!

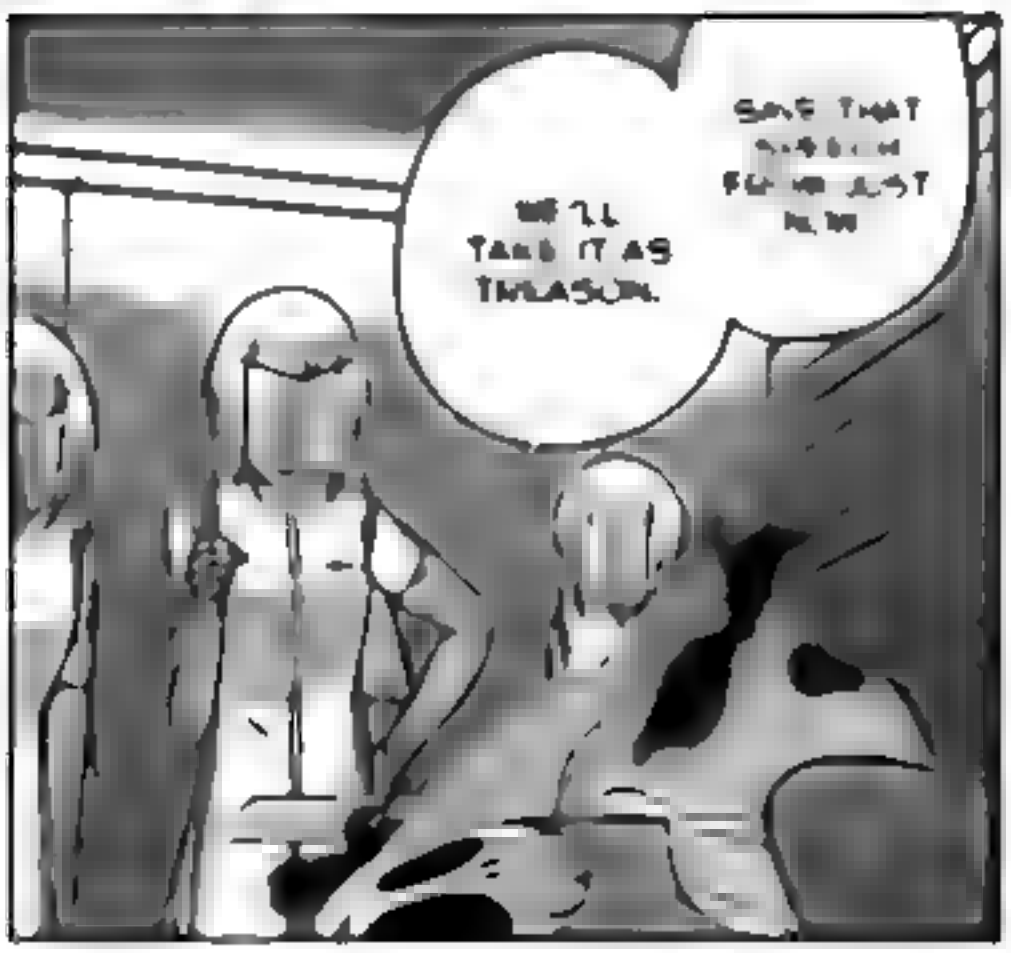
ON THE CONTRARY, I WILL PROTEST THAT THE PUBLIC SAFETY DEPARTMENT AND CONSTITUTIONAL MINISTRY







!!
AAAA
AAAH


WE'LL TAKE IT AS INVASION.

TAKE HER AWAY!!

WE CAN INTERROGATE HER USING ANY MEANS NECESSARY.

SHE IS A CRIMINAL NOW.

HOW LONG ARE YOU GOING TO STAY HERE?!

IT'S BOR'NG WHEN NORA-SAN ISN'T AROUND, SOOO...

NAKED!!

THERE'S A NAKED GIRL HERE!!

DON'T LOOOOK!

DON'T LOOK, DON'T LOOK, DON'T LOOK!!

SFX: SPARKLE, SPARKLE

SINCE I TOO AM QUITE POPULAR,

I THOUGHT I MIGHT BE ABLE TO ADVISE YOU...

YOU'RE USING "LOVE" TO DRAW OUT THE RUNAWAY SPIRITS, RIGHT?

SFX: HRMP

I HAVE TO QUICKLY ADJUST THE PLAN AND RETURN...!!

I CAN'T PRETEND TO HAVE DIARRHEA FOR TOO LONG...

OH WELL... I'M USED TO HAVING A USELESS BUDDY...

SO, WHY ARE YOU NAKED?

HEY, HEY,

AHAHAH

DON'T LOOK, DON'T LOOK!!

NOW THE SITUATION HAS BECOME EXTREMELY DIFFICULT.

FAILING TO READ CHIHIRO'S LOVE POINTS WAS A HUGE ERROR...

WITH LOVE TRIANGLES IN GAMES YOU CAN SEE THE STATE OF THE OTHER PARTY, BUT I CAN'T SEE IT NOW.

IT'S TOO RISKY...

KANON

BECAUSE THE RELATIONSHIP BETWEEN KANON AND THE OTHER GIRLS WAS SHALLOW, EVEN IF IT WAS A LOVE TRIANGLE, IT WAS STILL A ONE ON ONE.

KANON'S CONFESSION WAS OKAY.

CONQUEST GIRL

AYUMI

THE TWO INFLUENCE EACH OTHER AND THE FLAG WILL BE DISRUPTED!!

BUT AYUMI AND CHIHIRO ARE ALWAYS TOGETHER

CHIHIRO

BEFORE THE LOVE TRIANGLE CAN TAKE EFFECT, MAKE ONE OF THEM FALL FOR ME!!

IF I DO THAT, IT'LL BE ONE ON ONE AGAIN..!!

I HAVE NO CHOICE BUT TO QUICKLY MAKE ONE OF THEM FALL FOR ME...!!

AYUMI OR CHIHIRO...

FOR ME, LET'S SEE,

WHICH ONE...

SFX: HMM

HEEEY, OF THE TWO FROM TODAY,

WHICH ONE IS YOUR TYPE?

WHO SHOULD I CONQUER FIRST...?

THAT'S RIGHT, THE PROBLEM IS...

IF I HAD RESPONDED TO HER CONFESSION...

WOULD THEY HAVE GROWN...?

CHIHIRO DIDN'T GROW ANY WINGS...

I HEARD YOUR CONFESSION...

I'M SORRY... BUT I ACTUALLY HEARD YOU

ブン

CHIHIRO!!

CALLING...

ピ

SFX: BEEP

I HEARD YOU...

SFX: RING, RING

SFX: RING, RING

...YES.

SALE

SALE

I...

HEARD YOU.

SALE

SALE

SALE

CHIHIRO...

DO YOU LIKE KATSURAGI...?

¥15,000

CHIHIRO, HURRY AND PICK UUUP!!

KEIMA, YOU ARE ONE STEP BEHIND! HAS THE WORST SITUATION FINALLY ARRIVED?

RED HAWK
SCANLATIONS

RAW
MusouMitai, DKThias

TRANSLATOR
Triplicate

PROOFREADER
Lingering Sentiment

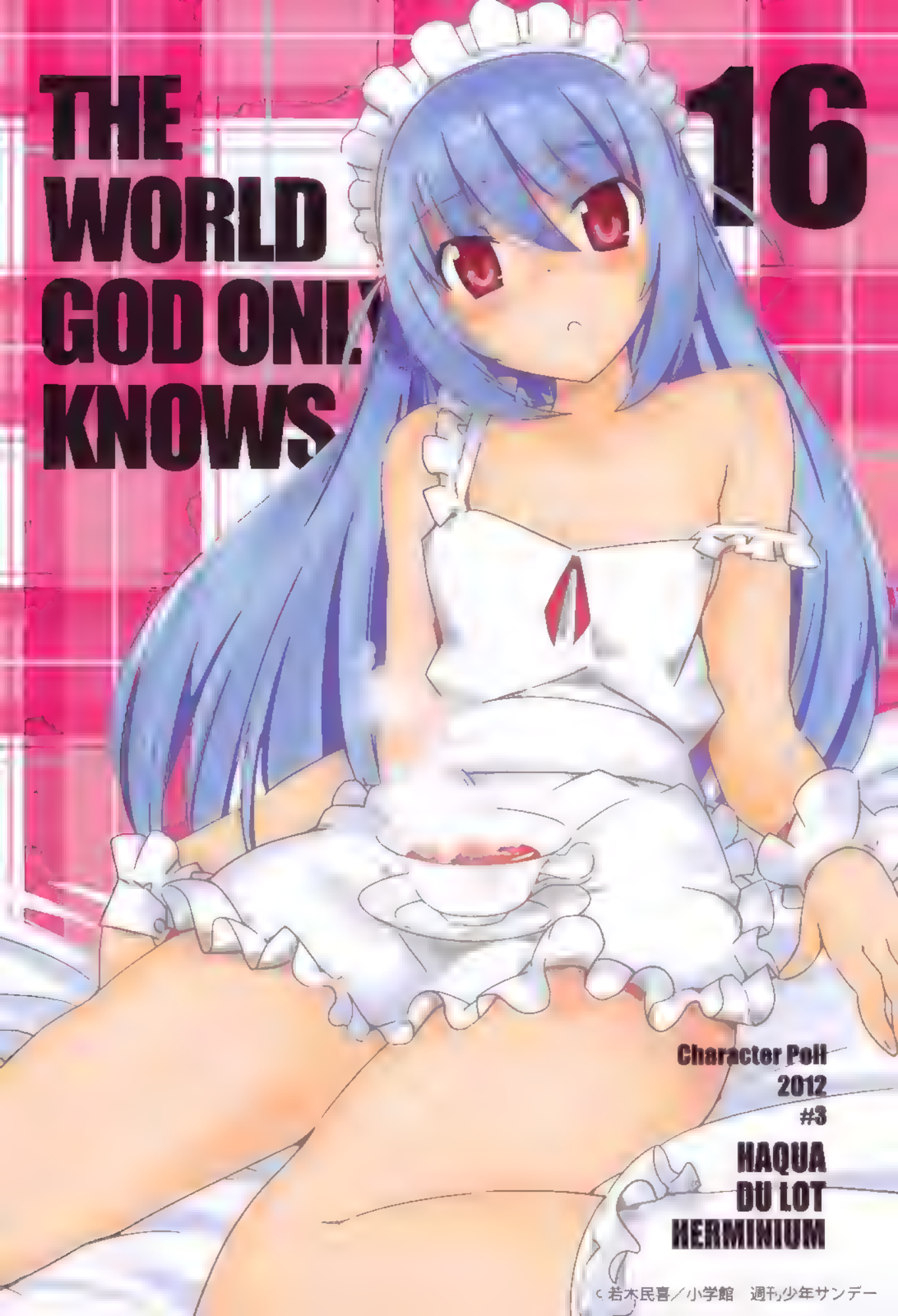
CLEANER
Naselare
Takadanama

TYPESETTER
Vaelis

REDRAWER
Michalv, MrHome

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

THE WORLD GOD ONLY KNOWS 16



Character Poll
2012
#3

HAQUA
DU LOT
HERMINIUM

©若木民喜／小学館　週刊少年サンデー

THE WORLD GOD ONLY KNOWS

16

Character Poll
2012
#1

NAKAGAWA
KANON

Character Poll
2012
#10

KUJYO TSUKIYO

THE WORLD GOD ONLY KNOWS 16

THE WORLD GOD ONLY KNOWS 18

Character Poll
2012
#6

ELYSIA
DE LUTE IMA

© 若木民喜／小学館　週刊少年サンデー

NOT FOR SALE GAMERS

「もはや生活の一部」

若木民喜
Tamiki Wakaki

COVER ILLUSTRATION／若木民喜
LOGO & COVER DESIGN／安斎 秀+ベイブリッジ・スタジオ

S5comics
神のみぞ知るセカイ
16
若木民喜
小学館
SSC 3563

ISBN978-4-09-123563-3

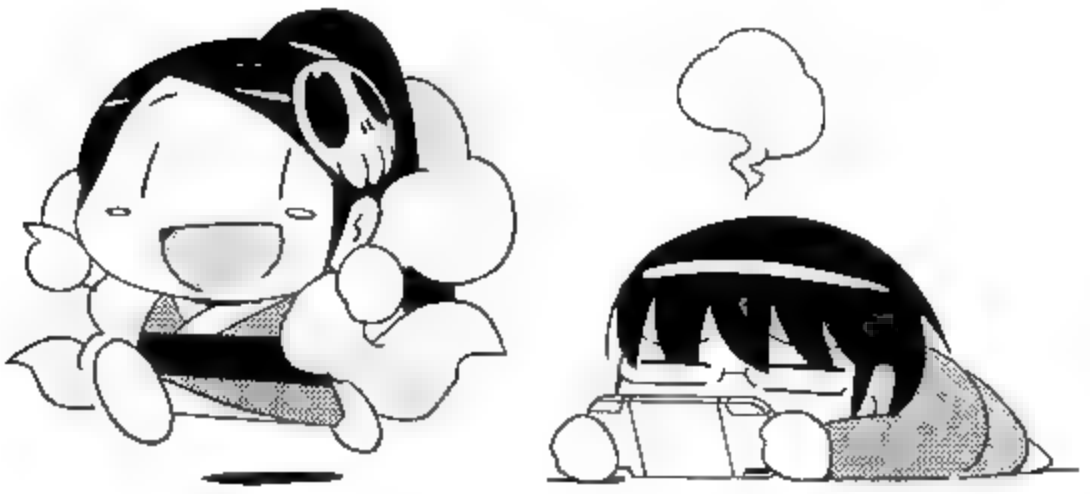
C9979 ¥419E

定価：本体419円＋税

雑誌 45045-63　　小学館

THE CLIMAX OF THE SHIORI RECAPTURE ARC!
WILL IT BE AYUMI OR CHIHIRO WHO HAS MERCURY,
THE FINAL GODDESS?! AND WITH SUCH TIMING,
KEIMA KATSURAGI IS DOWN! HOWEVER...

To the bonus pages!!

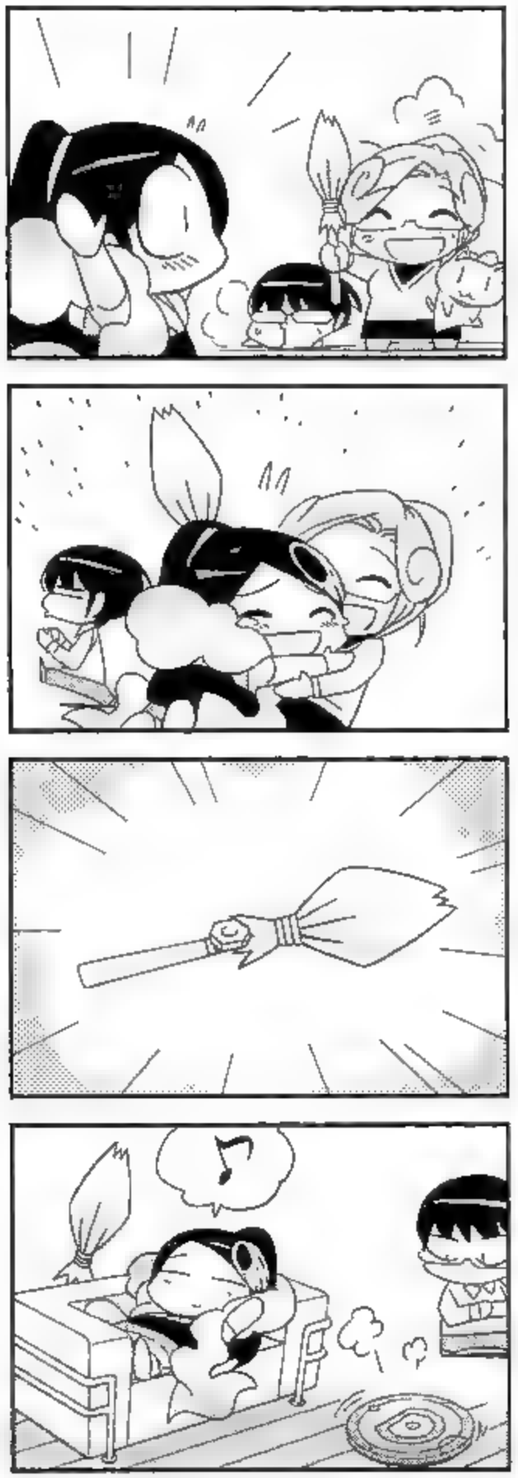


2

The Broom a 'Lil Devil Only Knows

3

4



Scomics
神のみぞ知るセカイ
16
浦木民喜
小学館
SSC-3563

Scomics

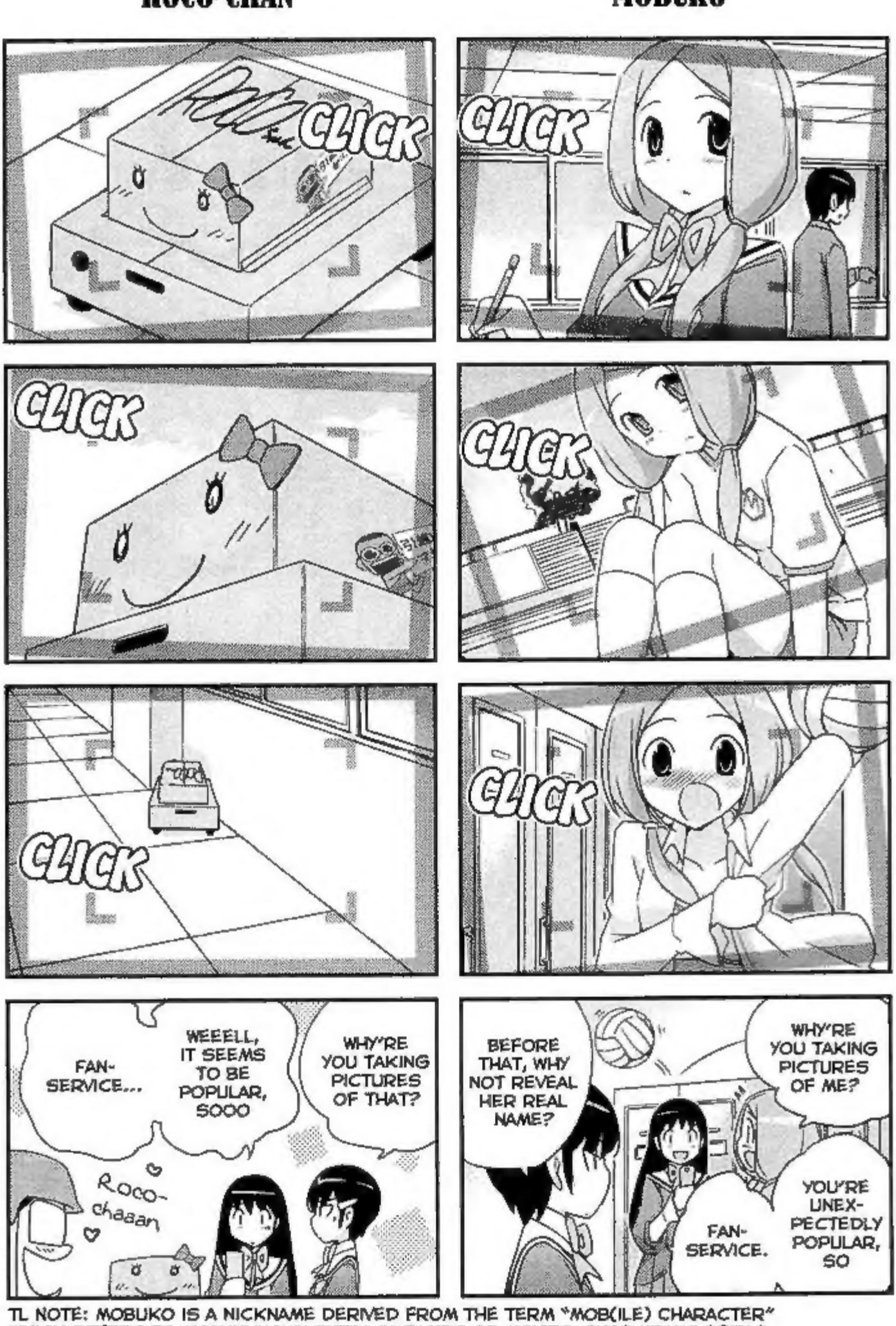
FUJIIDERA-SAN

RYOU-KUN AND SOME GUY

Meant to put in 10 yen

TL NOTE: 100 YEN IS ABOUT A DOLLAR.

↑ Came to pick them up.

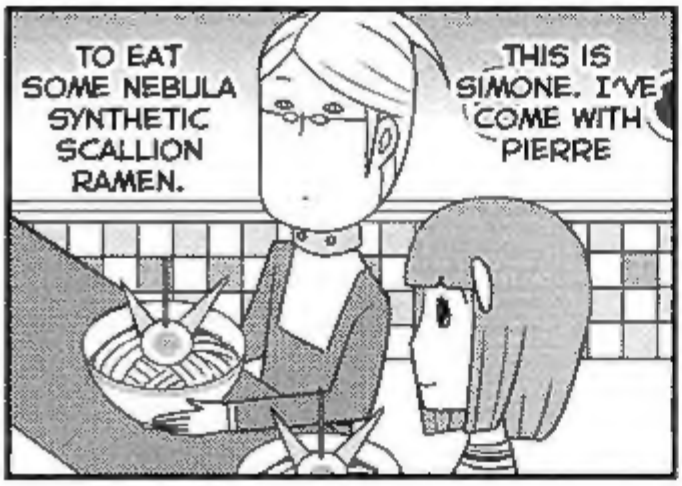


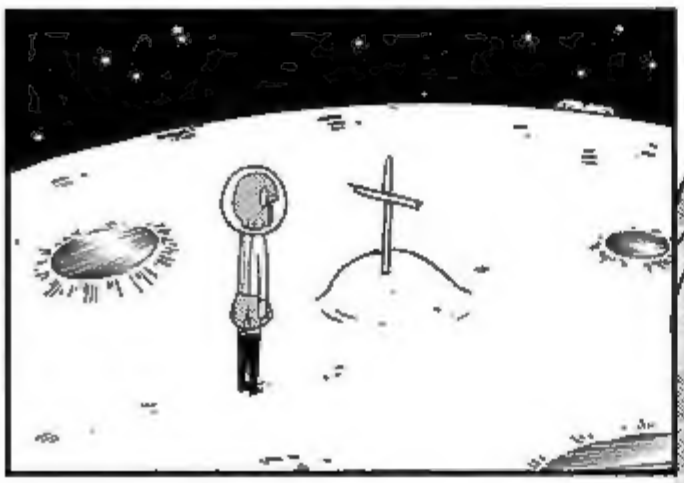
TL NOTE: MOBUKO IS A NICKNAME DERIVED FROM THE TERM "MOB(ILE) CHARACTER" WHICH REFERS TO ANY UNKNOWN EXTRA IN GAMES OR MOVIES. "KO" MEANS "GIRL". SEE THE VOLUME 8 OMAKE FOR OUR ORIGINAL EXPLANATION.

THE NEGLECTED LOVER

FIORE

SIMONE & PIERRE





IT'S VOLUME SIXTEEN! FOR THE BONUS PAGES, THIS TIME I CHOSE TO DRAW CHARACTERS WHO MAY NOT BE THE FOCUS OF THE MAIN MANGA BUT WHO HAVE NEVERTHELESS MADE A STRONG IMPRESSION ON READERS. I WONDER HOW THE OTHERS ARE DOING... ESPECIALLY MORITA AND AYUMI'S UPPERCLASSMEN!

STAFF

TAMIKI WAKAKI
IMIKO INO
EKO MATSUO
KOUJI KAWANAKA
TAKASHI TAKAYAMA
PINEAPPLE #1
SHOUJI YAMADA
AKI YAMAGUCHI